ViewSonic®

PJL7200/PJL7201/PJL7202
LCD Projector

- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guida dell'utente
- Guia do usuário
- Användarhandbok
- Käyttöopas
- Руководство пользователя
- 使用手冊 (繁體)
- 使用手册 (简体)
- 사용자 안내서
- คู่มือการใช้งาน
- Керівництво користувача

Numéro de modèle: VS12186
VS12199
VS12234

ViewSonic®

Informations de Conformité

Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à l'Article 15 des Réglementations de la FCC. Son opération est sujette aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence néfaste et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer une opération indésirable.
Cet équipement a été testé et estimé conforme aux limites pour un appareil numérique de catégorie B, selon l'Article 15 des Réglementations de la FCC. Ces limites sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre une interférence néfaste dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio, et, s'il n'est pas installé et utilisé sleon les instructions, peut causer une interférence aux communications radio. Cependant aucune garantie n'est faite qu'une interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque une interférence néfaste pour la réception raido ou TV, ce qui peut être déterminé en éteignant puis rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer une des mesures suivantes:

- Réorientez ou relocalisez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consultez votre vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour de l'aide.

Avertissement: Vous êtes averti que les changements et modifications non expressément approuvés par la partie responsable pour la compatibilité annulent votre droit d'opérer cet équipement.

Pour le Canada

- This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Conformité CE pour les Pays Européens

CE Cet appareil est conforme aux exigences de la directive EEC 2004/108/CEamendée par la 92/31/CEE et l'article 5 de la 93/68/CEE concernant la "Com-patibilité Electromagnétique" et la 2006/95/CE amendée par l'Article 13 de la93/68/CEE concernant la "Sécurité".

Les informations suivantes ne sont destinées qu'aux pays membres de l' Union Européenne:

La marque indiquée sur la droite désigne la conformité avec la Directive sur les Equipements Electriques et Electroniques 2002/96/EC (WEEE).
La marque indique l'exigence de NE PAS se débarrasser de l'équipement comme un déchet non-répertorié et d'utiliser les systèmes de retour et récolte sleon les réglementations locales.

Importantes Instructions de Sécurité

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Faites attention à tous les avertissements.
4. Suives toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cette unité près de source d'eau.
6. Nettoyez avec un chiffon propre et sec. Si le Projecteur est encore sale, veuillez consulter la section "Nettoyage de l'Ecran" dans ce guide pour plus d'instructions.
7. Ne bloquez aucune orifice de ventilation. Installez l'unité selon les instructions du fabricant.
8. N'installez pas près des sources de chaleur du genre radiateurs, fours ou d'autres appareils (y compris des amplifieurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne défaites pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de type sol. Une fiche polarisée a deux lames dont une plus grande que l'autre. Une fiche de type sol a deux lames et une troisième dent de sol. La lame plus large et la troisième dent sont des caractéristiques de sécurité. Si la fiche fournie ne convient pas à votre prise, consultez un électricien pour le changement de la prise obsolète.
10. Protégez le cordon électrique pour qu'il ne se fasse pas pincer ni que personne ne s'y prenne les pieds au niveau des: Réceptacles de commodité et points de leurs sorties de l'unité. Assurez-vous que la prise électrique soit située proche de l'unité afin qu'elle soit facilement acessible.
11. N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. N'utilisez qu'avec un plateau, un stand, un trépied, un support ou une table spécifiée par le fabricant ou vendu avec l'unité. Lorsqu'un plateau est utilisé, faites attention en bougeant la combinaison plateau/unité pour éviter toute blessure en raison d'une chute.
13. Débranchez l'unité lorsqu'elle n'est plus utilisée pour une longue période de temps.
14. Pour toute réparation, veuillez consulter un technicien de réparation qualifié. Une réparation est requise lorsque l'unité a été endommagée du genre: si le cordon d'alimentation ou la fiche électrique est endommagée, si un produit liquide s'est répandu ou que des objets sont tombés dans l'unité, si l'unité a été exposée à la pluie ou l'humidité ou si l'unité ne fonctionne pas normalement ou est tombée.

Déclaration de Conformité RoHS

Ce produit a été conçu et fabriqué en conformité avec la Directive 2002/95/EC du Parlement Européen et du Conseil de l'Europe sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (Directive RoHS) et est estimé conforme avec les valeurs de concentration maximale émises par le Comité Européen d'Adaptation Technique (TAC) comme indiqué ci-dessous:

Substance	Concentration maximale Proposée	Concentration réelle
Plomb (Pb)	0.1%	< 0.1%
Mercure (Hg)	0.1%	< 0.1%
Cadmium (Cd)	0.01%	< 0.01%
Chromium hexavalent (Cr^{6+})	0.1%	< 0.1%
Biphényles polybrominés (PBB)	0.1%	< 0.1%
Diphényles éther polybrominés (PBDE)	0.1%	< 0.1%

Certains composants de produits comme indiqués ci-dessus sont exemptes de par l'Annexe des Directives RoHS comme indiqué ci-dessous:

Exemples de composants exemptes:

1. Le mercure dans le slampes fluorescentes compactes sans dépasser 5 mg par lampe et dans les autres lampes non spécifiquement mentionnées dans la Directive RoHS.
2. Le plomb dans le verre des tubes cathodiques, les composants électroniques, les tubes fluorescents et les parties de céramique électronique (comme les appareils piézoélectroniques).
3. Le plomb dans les soudures de type haute température (du genre alliages de plomb contenant 85% de plomb).
4. Le plomb comme élément d'alliage dans l'acier contenant jusqu'à 0,35% de plomb, l'aluminium contenant jusqu'à 0,4% de plomb et comme alliage du cuivre contenant jusqu'à 4% de plomb.

Informations du Copyright

Copyright© ViewSonic© Corporation, 2008. Tous droits réservés.
Macintosh et Power Macintosh sont des marques de fabrique déposées d'Apple Inc.
Microsoft, Windows, Windows NT et le logo Windows sont les marques de fabrique déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans les autres pays.
ViewSonic, le logo Trois Oiseaux, OnView, ViewMatch et ViewMeter sont les marques de fabrique déposées de ViewSonic Corporation.
VESA est une marque de fabrique déposée de Video Electronics Standards Association. DPMS et DDC sont les marques de fabrique de VESA.
PS/2, VGA et XGA sont les marques de fabrique déposées d'International Business Machines Corporation.
Déclaration: ViewSonic Corporation n'est en aucun cas responsable pour les erreurs ou omissions éditoriales contenues dans ce document, ni pour les possibles dommages accidentels ou conséquentiels survenus par la mise à disposition de ce matériel ou la performance ou l'utilisation de ce produit.
Dans un but d'amélioration continue du produit, ViewSonic Corporation se réserve le droit de changer les spécifications du produit sans préavis. Les informations dans ce document peuvent changer sans préavis.
Aucune partie de ce document ne peut être copiée, reproduite ni transmise de quelle manière que ce soit et quel qu'en soit le motif, sans l'autorisation écrite préalable de ViewSonic Corporation.

Enregistrement du Produit

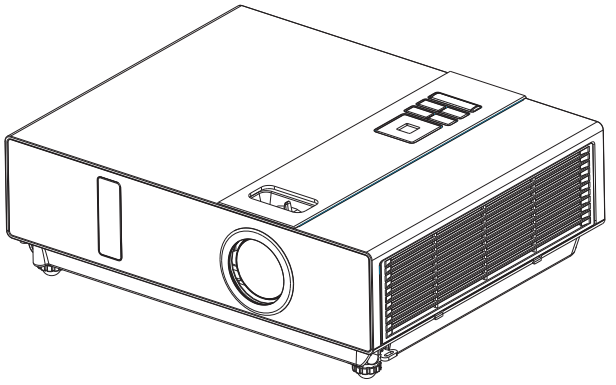
Pour satisfaire tous vos besoins futurs et pour recevoir des informations supplémentaires sur le produit dès qu'elles deviennent disponibles, veuillez faire enregistrer votre produit sur Internet via: www.viewsonic.com. Le CD-ROM Assistant de ViewSonic® offre aussi la possibilité d'imprimer le formulaire d'enregistrement, que vous pouvez à ViewSonic par courrie postal ou fax.

Pour Votre Référence

Nom du Produit:	**PJL7200/PJL7201/PJL7202**
	ViewSonic LCD Projector
Numéro de modèle:	**VS12186/VS12199/VS12234**
Numéro de document:	**PJL7200_PJL7201_PJL7202_UG_FRN Rev. 1B 12-04-08**
Numéro de série:	_____
Date d'achat:	_____

La lampe dans ce produit contient du mercure.
Veuillez vous en débarrasser selon les réglementations locales, fédérales ou nationales.

Projecteur



À propos du manuel d'utilisation

Pour une utilisation adéquate du projecteur et de ses fonctions, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation.
Une fois lu, le manuel d'utilisation doit être conservé dans un endroit sûr pour pouvoir y faire référence ultérieurement.

Caractéristiques

1. Conception élégante
2. Conçu pour des conditions d'utilisation difficiles
3. Lampe à remplacement latéral
4. Filtre à remplacement latéral
5. rapide
6. Fonctions avancées d'anti-vol
7. Cinq fonctions automatiques (Recherche automatique, synchronisation automatique, positionnement au plafond automatique, fonction déformation automatique et auto activé)
8. Six modes d’affichage (Naturel, Cinéma, Lumière du jour, Fond Vert, Fond Blanc, Fond Noir)
9. Haut-parleur intégré de 8W
10. Capture du logo de l’utilisateur
11. Fonction image fixe
12. Réglage du zoom numérique

Le contenu de ce manuel peut faire l'objet de modifications sans préavis.
Tous droits réservés.
Publication de l'édition 0806.03_01

Table des Matières

À propos du manuel d'utilisation

Table des Matières **1**

Contenu de l'emballage **3-A**

Instructions de sécurité **4**

Étiquettes de sécurité **5**

Noms des pièces **6**

- Projecteur 6
- Panneau de contrôle 7
- Arrière 8

Installation **9**

- Disposition 9
- Mise sous / hors tension 10
- Configuration du projecteur 11
- Guide d'installation pour un montage au plafond 12
- Réglage de la hauteur du projecteur 13
- Comment effectuer les branchements 14

Télécommande **16**

Fonctionnement du menu **18**

- Comment faire fonctionner l'affichage à l'écran 18

MENU (Mode PC) **19**

- Menu Image (Mode PC) 19
- Menu Audio (Mode PC) 20
- Menu Image (Mode PC) 21

MENU (Mode Vidéo) **22**

- Menu Image (Mode Vidéo) 22
- Menu Audio (Mode Vidéo) 23
- Menu Image (Mode Vidéo) 24

MENU **25**

- Menu réglage 25

Table des Matières

Option Menu 29

Menu avancé 30

Saisie du code Pin 32

Alerte filtre auto 33

Application du logiciel de commande du réseau(en option) 33

Avant utilisation 34

Avant d'utiliser le logiciel de commande du réseau 34

Ouvrir le logiciel de commande du réseau 34

Recherche auto du projecteur 35

Modifier les paramètres du projecteur 37

Enregistrement et configuration du projecteur 38

Supprimer 38

Paramètre projecteur 39

Configuration système / Moniteur / Configuration par défaut / Configuration optimale de la détection automatique 41

Lien 42

Présentation de la fenêtre du panneau de commande 43

Contrôle de l'alimentation / Source d'entrée / Touche fonction 43

Touche fonction / Statut du projecteur 44

Présentation de la fenêtre de commande du réseau 45

Entretien du projecteur 46

Filtre à air / Remplacer le filtre à air 46

Lampe / Remplacer la lampe 47

Autre entretien / Nettoyer l'objectif / Complément 48

Guide de dépannage 49

Voyant 49

Erreur pour défauts machine 50

Liste des écrans pris en charge 52

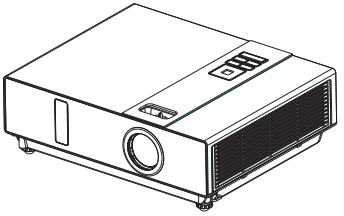
Annexe

Contenu de l'emballage

Liste de contrôle de vos accessoires

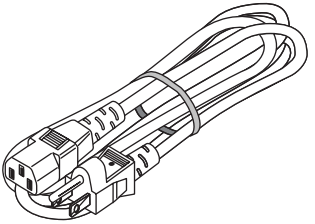
Veuillez vous assurer que les articles suivants qui accompagnent le projecteur, se trouvent bien dans l'emballage.
Si un article venait à manquer, contactez votre fournisseur.

1. Projecteur

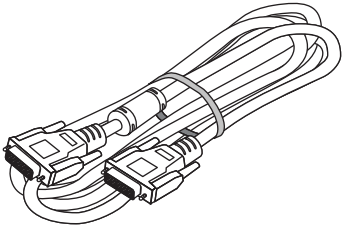


2. Télécommande

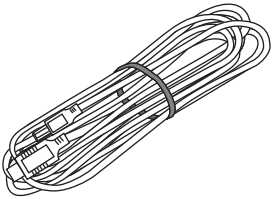
3. Cordon d'alimentation



4. Câble d'ordinateur



5. Câble USB (1,5m)



6. Guide de démarrage rapide

7. CD contenant le manuel d'utilisation

8. CD d'application du contrôle du réseau (en option)

9. Sacoche souple

Instructions de sécurité

Le projecteur a été conçu et testé pour répondre aux dernières normes en matière de sécurité des équipements de technologies de l'information. Cependant, pour garantir un usage en toute sécurité de ce produit, il est important de se conformer aux instructions mentionnées dans ce manuel et indiquées sur le produit.

AVERTISSEMENT / ATTENTION

1. En cas de problème

-En cas de présence de fumée ou d'odeurs inhabituelles, l'utilisation en continu de ce produit peut entraîner un incendie ou une électrocution.

-En cas d'absence d'image ou de son, ou si le son est déformé dans le projecteur. Dans certain cas, débranchez immédiatement le câble d'alimentation de la prise de courant. Une fois vous avoir assuré que l'unité est bien hors tension, contactez votre fournisseur pour les réparations. N'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil, car cela peut s'avérer dangereux.

2. Ce qu'il faut faire

-Placez le projecteur dans une position horizontale stable.

-Placez le projecteur dans un endroit frais et assurez-vous de la présence suffisante de ventilation.

-Consultez un fournisseur avant de procéder à une installation particulière, comme suspendre le projecteur au plafond.

3. Ce qu'il ne faut pas faire

-Ne placez pas le projecteur sur une surface instable, en pente ou qui vibre, comme un support bancal ou incliné.

-Ne couvrez pas les évents d'aération du projecteur. Laissez au moins 20 cm entre le projecteur et les autres objets, comme les murs.

- Ne placez pas le projecteur sur des objets métalliques.

-Ne placez pas le projecteur sur un tapis, des coussins ou de la literie. Ne placez pas le projecteur dans la lumière directe du soleil ou à proximité d'objets chauds comme les radiateurs.

-Ne placez rien à proximité de l'objectif ou des évents du projecteur, ni sur le projecteur.

-Ne placez rien à proximité du projecteur qui pourrait être aspiré par les évents ou collé contre ces derniers.

-N'utilisez pas le projecteur en cas d'absence d'image ou de son, ou lorsque le son est déformé.

-Ne placez pas ce projecteur dans un récipient contenant un liquide.

4. Au moment du branchement, vérifiez que la forme du connecteur au bout du câble corresponde au port dans lequel vous voulez le brancher. Assurez-vous de serrer les vis sur les connecteurs.
5. Ne démontez ni ne modifiez le projecteur et ses accessoires.
6. Attention de ne pas endommager les câbles. N'utilisez pas les câbles s'ils sont endommagés.
7. Utilisez les accessoires appropriés ou les câbles désignés. Consultez votre fournisseur pour les câbles d'une longueur différentes qui ne font pas partie des accessoires.
8. Assurez-vous de la connexion des périphériques dans les bons ports. Tout mauvais branchement peut entraîner un disfonctionnement du périphérique et du projecteur ou risque de les endommager.
9. Ne regardez pas l'objectif lorsque la lampe est allumée.

Ne regardez pas l'objectif lorsque la lampe est allumée. La puissance de la lumière peut endommager votre vue. Faites particulièrement attention aux enfants lorsque la projection a lieu en famille.

10. Une forte lumière est émise lorsque le projecteur est mis sous tension. Ne regardez pas l'objectif du projecteur ou à l'intérieur de ce dernier.

Ne placez pas le projecteur sur le côté lorsque vous projetez une image.

POSITIONNEMENT SUR LE CÔTÉ INTERDIT

Ne dirigez pas le projecteur vers le sol pour projeter une image.

PROJECTION VERS LE BAS INTERDITE

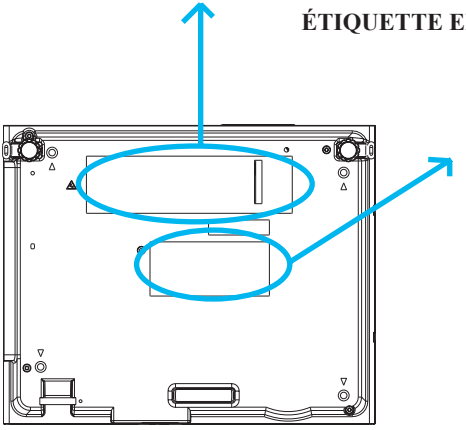
Étiquettes de sécurité

Les étiquettes de sécurité sont placées sur ou dans le projecteur et vous avertissent des pièces ou des zones requérant toute votre attention.

ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT

WARNING
• BEFORE OPERATING, PLEASE READ USER'S MANUAL.
• BEFORE REMOVING SCREWS, DISCONNECT POWER CABLE.
• DO NOT BLOCK VENTING OPENINGS.
WARNUNG
• VOR DEM EINSATZ DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN.
• VOR DEM ENTFERNEN DER SCHRAUBEN DAS NETZKABEL ABTRENNEN.
• LÜFTUNGSÖFFNUNGEN NICHT BLOCKIEREN.
AVIS
• VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT L'USAGE.
• DEBRANCHER LE CABLE D'ALIMENTATION AVANT DE RETIRER LES VIS.
• NE BOUCHEZ PAS LES ORIFICES DE VENTILATION.
警 告
• ご使用になる前に、取扱説明書をお読みください。
• 通気孔をふさがないでください。
• ランプ交換をおこなう前に、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。
警 告
• 操作前，請詳細閱讀使用說明書。
• 移除螺絲前，請務必拔除電源插頭。
• 請勿堵塞通風口；以免內部溫度升高導致故障或火災。
警 告
• 操作前，请阅读用户手册。
• 移除螺丝前，请务必拔除电源插头。
• 请勿堵塞通风口，以免内部温度升高导致故障或火灾。
[USA ONLY] This product contains mercury. Disposal of mercury may be regulated due to environmental considerations.
For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Electronic Industries Alliance: www.eiae.org

ÉTIQUETTE EMI



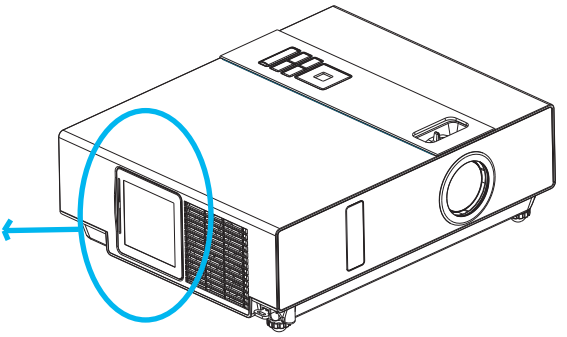
ViewSonic PJL7200
LCD Projector
Model : VS12186
ViewSonic Corporation
381 Brea Canyon Road, Walnut, CA 91789 USA
INPUT AC 100-240V, 50/60Hz, 3.5-1.5A
Serial No.:
XXXXXXXXXXXXXXX
US LISTED I.T.E E237081
Tested To Comply With FCC Standards FOR HOME OR OFFICE USE
CAUTION: Do not open, No user-serviceable parts inside.
Cuidado: no abra la tapa. Niguna parte interna es reparable por Usuario
Made in Taiwan

ViewSonic PJL7201
LCD Projector
Model : VS12199
ViewSonic Corporation
381 Brea Canyon Road, Walnut, CA 91789 USA
INPUT AC 100-240V, 50/60Hz, 3.5-1.5A
Serial No.:
XXXXXXXXXXXXXXX
US LISTED I.T.E E237081
Tested To Comply With FCC Standards FOR HOME OR OFFICE USE
CAUTION: Do not open, No user-serviceable parts inside.
Cuidado: no abra la tapa. Niguna parte interna es reparable por Usuario
Made in Taiwan

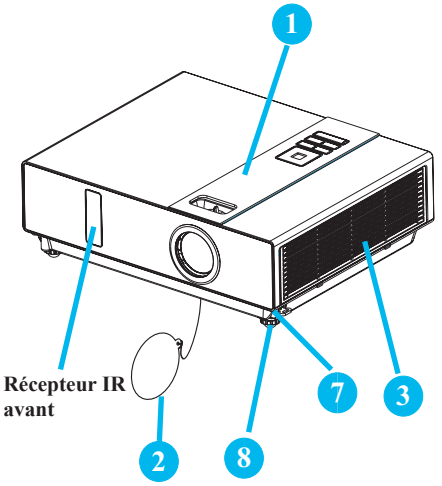
ViewSonic PJL7202
LCD Projector
Model : VS12234
ViewSonic Corporation
381 Brea Canyon Road, Walnut, CA 91789 USA
INPUT AC 100-240V, 50/60Hz, 3.5-1.5A
Serial No.:
XXXXXXXXXXXXXXX
US LISTED I.T.E E237081
Tested To Comply With FCC Standards FOR HOME OR OFFICE USE
CAUTION: Do not open, No user-serviceable parts inside.
Cuidado: no abra la tapa. Niguna parte interna es reparable por Usuario
Made in Taiwan

ÉTIQUETTE AVERTISSEMENT PORTE LAMPE

CAUTION HOT
TURN THE POWER OFF AND WAIT 1 HOUR BEFORE CHANGING THE LAMP.
WARNUNG HEISS!
SCHALTEN SIE DAS GERÄT AUS UND WARTEN SIE 1 STUNDE,BIS SIE DIE LAMPE WECHSELN.
ATTENTION CHAUD
COUPER L'ALIMENTATION ET ATTENDRE 1 HEURE AVANT DE CHANGER LA LAMPE.
高温注意
ランプ交換は、電源を切った後、1 時間待ってから行ってください。
关闭投影机电源后，必须冷却至少1小时后才进行更换灯泡。
CAUTION
HIGH-PRESSURE LAMP MAY EXPLODE IF IMPROPERLY HANDLED.
REPLACE WITH SAME TYPE NUMBER LAMP.
DO NOT CLEAN THE AIR FILTER WITH WATER OR ANY LIQUID.
DO NOT OPERATE THE PROJECTOR WITHOUT THE AIR FILTER.
VORSICHT!
DIE HOCHDRUCKLAMPE KANN BEI FALSCHER HANDHABUNG EXPLODIEREN.
NUR MIT EINER LAMPE DES GLEICHEN TYPES AUSTAUSCHEN.
VERWENDEN SIE ZUR REINIGUNG DES LUFTFILTERS WEDER WASSER NOCH ANDERE FLÜSSIGKEITEN.
BETREIBEN SIE IHREN PROJEKTOR NICHT OHNE DEN LUFTFILTERS.
ATTENTION
LA LAMPE À HAUTE PRESSION PEUT EXPLOSER SI ELLE EST MANIPULÉE INCORRECTEMENT.
REMPLACER PAR UNE LAMPE AVEC UN NUMERO DE TYPE IDENTIQE.
N'UTILISEZ PAS D'EAU NI UN AUTRE LIQUIDE POUR NETTOYER LE FILTRE À AIR.
NE FAÎTES PAS FONCTIONNER VOTRE PROJECTEUR SANS LE FILTRE À AIR.
注意
ランプは、同じタイプのものと交換してください。
誤った取り扱いをしたときに、高圧ランプが破裂する恐れがあります。
水やお湯で洗わないでください。
フィルタをはずした状態で電源を入れないでください。
如果不正当地处理灯泡也许会导致爆裂。
请使用同类型的灯泡。
请不要用水或清洗剂清洗滤网。
没有装置滤网，請勿操作投影機。



Projecteur



1 Panneau de commande

Système d'exploitation.

2 Cache de l'objectif

Mettez le cache lorsque le projecteur n'est pas utilisé pour protéger l'objectif contre la saleté ou les chocs.

3 Couvercle du filtre

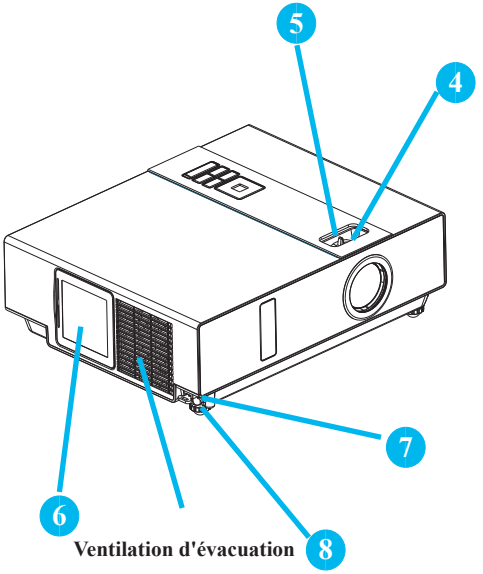
Permet d'empêcher la pénétration de poussière ou d'autres particules étrangères dans le projecteur.

Ôtez le couvercle du filtre pour nettoyer le filtre à air.

4 Bague de mise au point

Utilisez la bague de mise au point pour faire la mise au point de l'image.

Faites tourner la bague de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette.



5 Bague de réglage du Zoom

Utilisez la bague de réglage du zoom pour ajuster la taille de l'image projetée.

Tournez la bague jusqu'à ce que l'image apparaisse à la taille voulue.

6 Porte de la lampe

L'unité de la lampe se trouve dans ce compartiment.

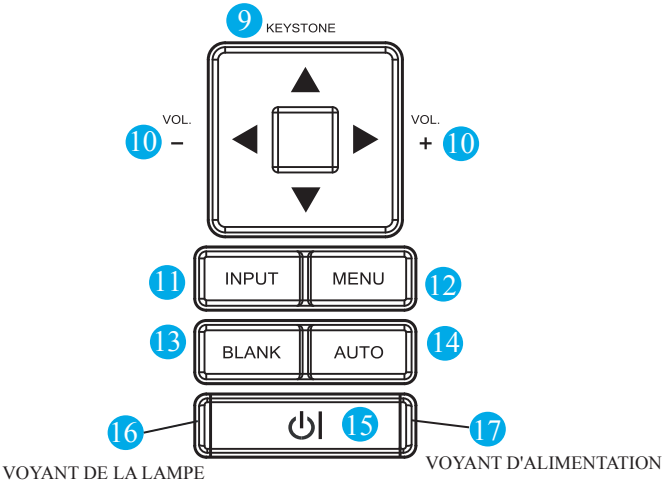
7 Bouton de réglage du pied

Verrouillez ou déverrouillez le pied réglable.

8 Pied avant réglable

Sortez ou rentrez le pied pour ajuster l'angle de projection.

Panneau de contrôle



9 TRAPEZE

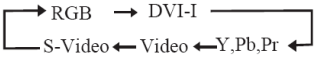
Réglez la distorsion trapézoidale verticale avec le menu vers le haut, le menu vers le bas.

10 VOLUME +/-

Pour augmenter ou diminuer le son.

11 ENTREE

Pour choisir la source d'entrée :



12 MENU

Pour afficher ou cacher la page du menu principal OSD.

13 VIERGE

Image projetée occultée, écran blanc. Si le projecteur est laissé en mode vierge pendant plus de 15 minutes, ce dernier s'éteint automatiquement.

14 AUTO

Réglage automatique des paramètres pour s'adapter à la source d'entrée actuelle.

15 ⏻| (ALIMENTATION)

Mode mise sous tension / fonctionnement, Mode Veille, Mode Refroidissement.

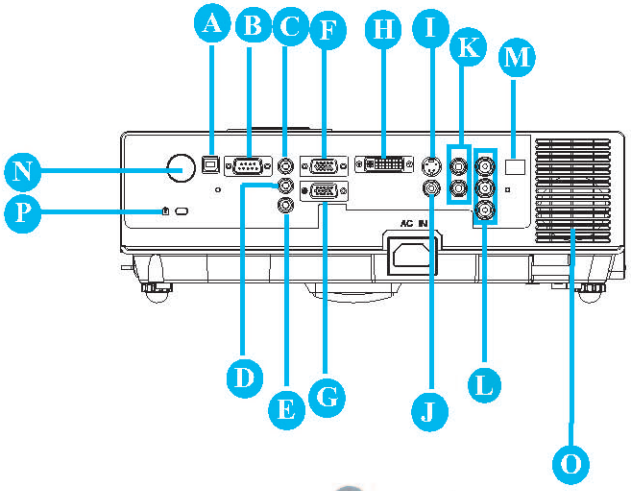
16 VOYANT DE LA LAMPE

Indique l'état de la température interne du projecteur, si la porte de la lampe est bien fermée ou le refroidissement du projecteur.

17 VOYANT D'ALIMENTATION

S'allume ou clignote pour indiquer le statut de fonctionnement du projecteur.

Arrière



A SOURIS
Branchez un câble pour souris USB à un ordinateur de façon à pouvoir commander les fonctions de la souris.

B RS232
Port de données en série pour le contrôle du projecteur par un ordinateur ou par un autre périphérique de commande RS-232.

C ENTRÉE Audio 1 &
D ENTRÉE Audio 2
Le mini port correspond à l'entrée ordinateur.

E Sortie audio

F ENTRÉE RVB
Signal vidéo RVB analogique d'entrée d'un ordinateur.

G SORTIE RVB
Branchez un moniteur externe sur cette connexion pour afficher l'entrée "RVB entrant".

H ENTRÉE DVI-I
Signal DVI-I numérique d'entrée d'un ordinateur.

I S-VIDÉO
Signal S-Vidéo d'une source vidéo.

J VIDÉO
Signal vidéo composante d'une source vidéo.

K ENTRÉE AUDIO 3, D/G
La mini prise stéréo correspond à l'entrée vidéo.

L COMPOSANTE, Y / Pb / Pr
Signal d'entrée Y, Pb, Pr d'un lecteur DVD.

M LAN (en option)
Cette fonction est disponible en option.

Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la page 33 Applications du contrôle du réseau.

N Récepteur IR arrière

O HAUT-PARLEUR

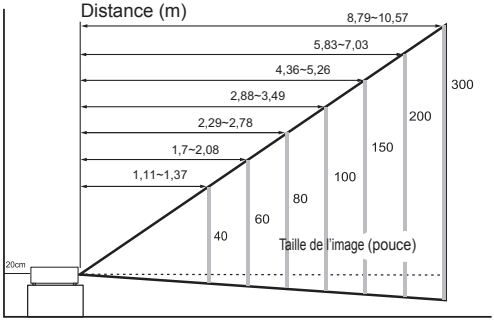
P Slot pour le système de sécurité Kensington MicroSaver
Slot de sécurité intégré. Ce slot de sécurité prend en charge le système de sécurité MicroSaver®. MicroSaver® est une marque commerciale déposée de Kensington Microware Inc. Le logo est déposé et appartient aussi à Kensington Microware Inc.

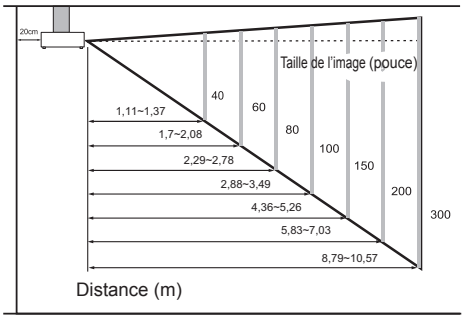
Disposition

1. Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que le projecteur est hors tension et que le cordon d'alimentation est débranché.
2. N'installez ni ne déplacez le projecteur lorsqu'il est chaud.
3. La distance entre le projecteur et l'écran détermine la taille réelle de l'image. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour déterminer la taille de l'écran en fonction de la distance.

Remarque : Les dimensions du tableaux suivants sont des approximations.

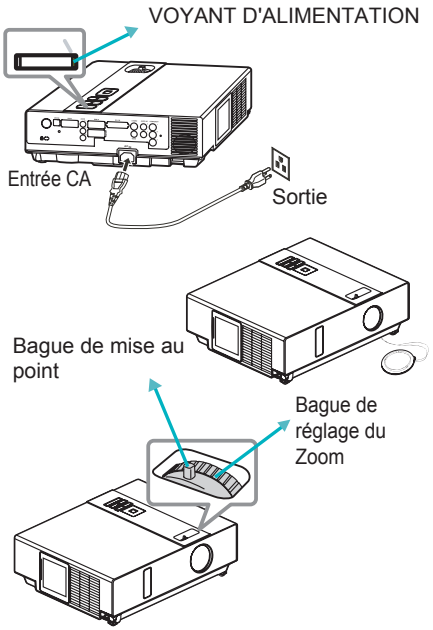
4:3 Taille de l'écran de projection (diagonale)		Distance (m)		Distance (pieds)	
pouce	m	Télé	Largeur	Télé	Largeur
40	1,0	1,37	1,11	4,49	3,64
50	1,25	1,72	1,4	5,65	4,61
60	1,5	2,08	1,7	6,81	5,58
70	1,8	2,43	2,00	7,97	6,54
80	2,0	2,78	2,29	9,13	7,51
90	2,25	3,14	2,59	10,29	8,48
100	2,5	3,49	2,88	11,45	9,45
150	3,8	5,26	4,36	17,26	14,29
200	5,1	7,03	5,83	23,06	19,13
250	6,4	8,80	7,31	28,87	23,98
300	7,6	10,57	8,79	34,67	28,82





Lorsque le projecteur est placé à proximité d'un mur, laissez un espace d'environ 20 cm (7,9 po.) entre le projecteur et le mur.

Mise sous / hors tension

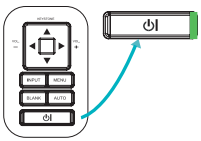


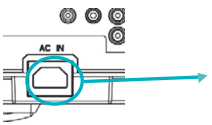
Mettre l'appareil sous tension

1. Assurez-vous de la bonne connexion du cordon d'alimentation au projecteur.
2. Enlevez le cache de l'objectif : le voyant d'alimentation s'allume en vert.
3. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT du panneau de commande ou de la télécommande pour mettre le projecteur sous tension.
4. Tournez la bague de réglage du zoom pour ajuster la taille de l'écran.
5. Tournez la bague de mise au point pour effectuer la mise au point.

⚠ ATTENTION

★ Une forte lumière est émise lorsque le projecteur est mis sous tension. Ne regardez pas dans l'objectif ou à l'intérieur du projecteur par les ouvertures.





Mettre l'appareil hors tension

1. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT du panneau de commande ou de la télécommande. Le message de confirmation "mise hors tension" apparaît.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton MARCHE/ARRÊT lorsque le message est à l'écran.
3. Lorsque le projecteur entre en mode "Veille", le voyant ALIMENTATION s'allume en vert.
4. Si vous n'allez plus utiliser le projecteur, débranchez le cordon d'alimentation.

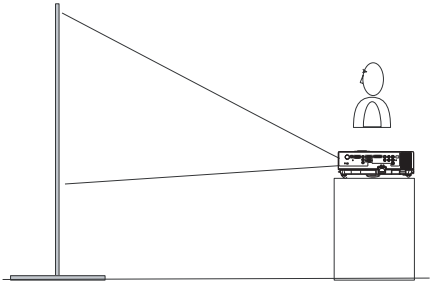
⚠ ATTENTION

★ Ne touchez pas le cache de l'objectif ni les évents d'échappement pendant ou juste après avoir utilisé le projecteur, car ils sont très chauds.

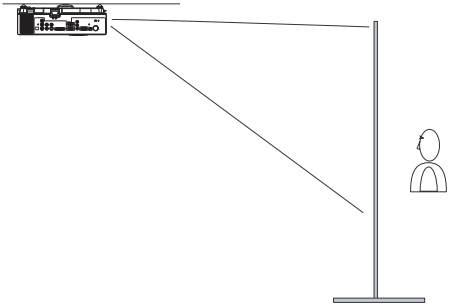
Configuration du projecteur

Ce projecteur prend en charge quatre méthodes de projection différentes.

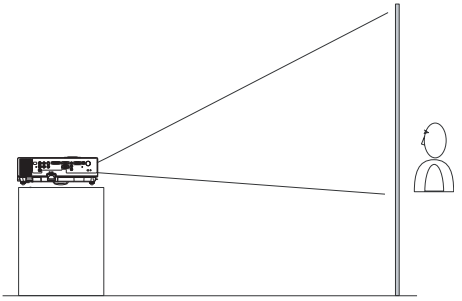
1. Projection à l'avant



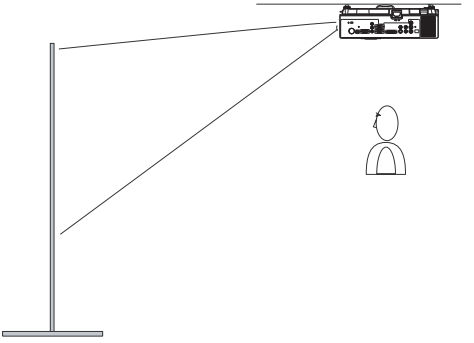
3. Projection à l'arrière depuis le plafond



2. Projection à l'arrière



4. Projection à l'avant depuis le plafond

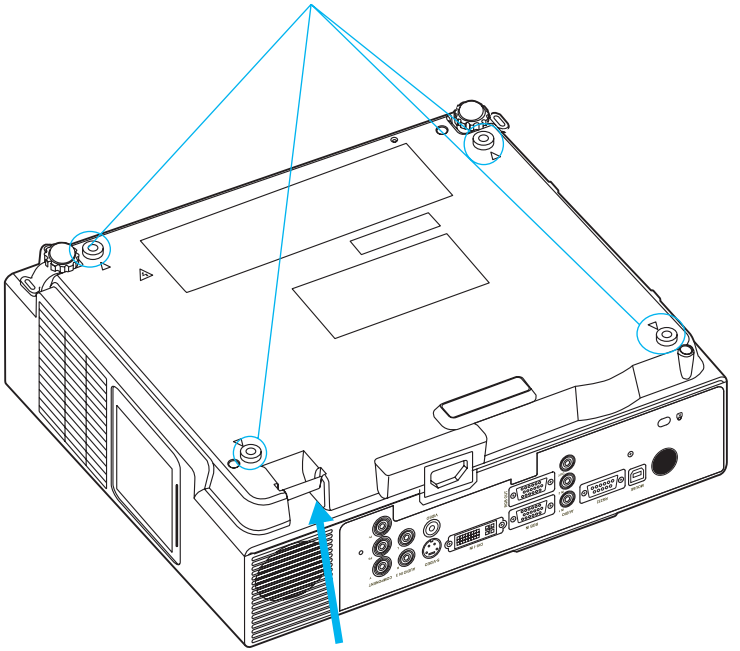


Une installation particulière est nécessaire pour suspendre le projecteur au plafond. Veuillez consulter votre fournisseur pour les détails.

Guide d'installation pour un montage au plafond

Pour suspendre le projecteur au plafond, fixez le dispositif de montage au plafond en quatre points de fixation correspondant aux supports de suspension. Une installation particulière est nécessaire pour suspendre le projecteur au plafond. Veuillez consulter votre fournisseur pour les détails.

MAX M4x8 mm pour le montage.



Ancrage de sécurité

Le produit est équipé d'un ancrage de sécurité et de fonctions VERROUILLAGE PIN qui empêchent la dépose non autorisée du projecteur.

⚠ATTENTION

►Ne maintenez pas le projecteur par l'ancrage de sécurité, il n'est pas conçu à cet effet.
►L'ancrage de sécurité seul n'est pas en soit une mesure de prévention anti-vol. Son utilisation est à ajouter parmi les mesures de prévention anti-vol.

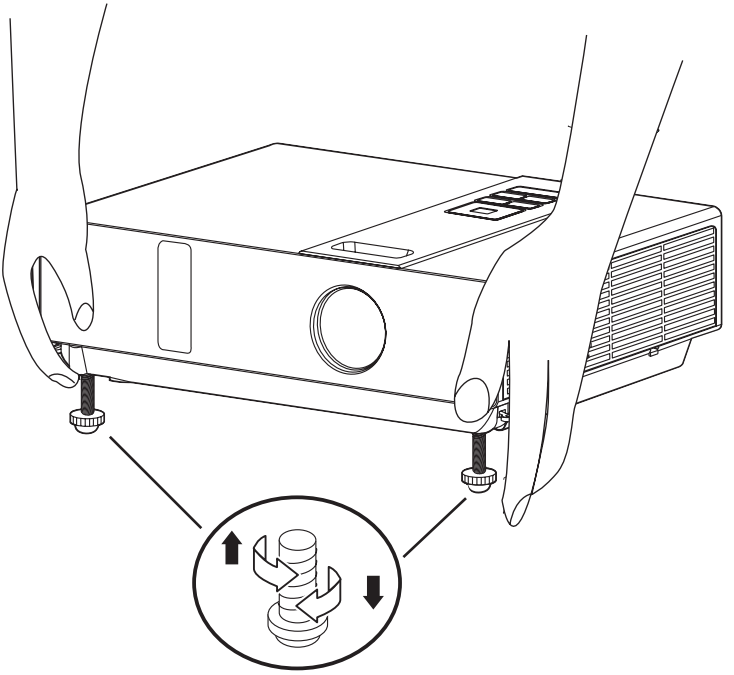
Réglage de la hauteur du projecteur

Utilisez le pied réglable à l'avant du projecteur pour ajuster la hauteur de l'image.

1. En maintenant le projecteur, poussez les boutons de réglage du pied pour défaire le pied réglable.
2. Positionnez la partie avant du projecteur à la hauteur désirée.
3. Relâchez les boutons de réglage de façon à verrouiller les pieds réglables avant en place.
4. Une fois avoir vérifié le verrouillage des pieds réglables avant, reposez doucement le projecteur.

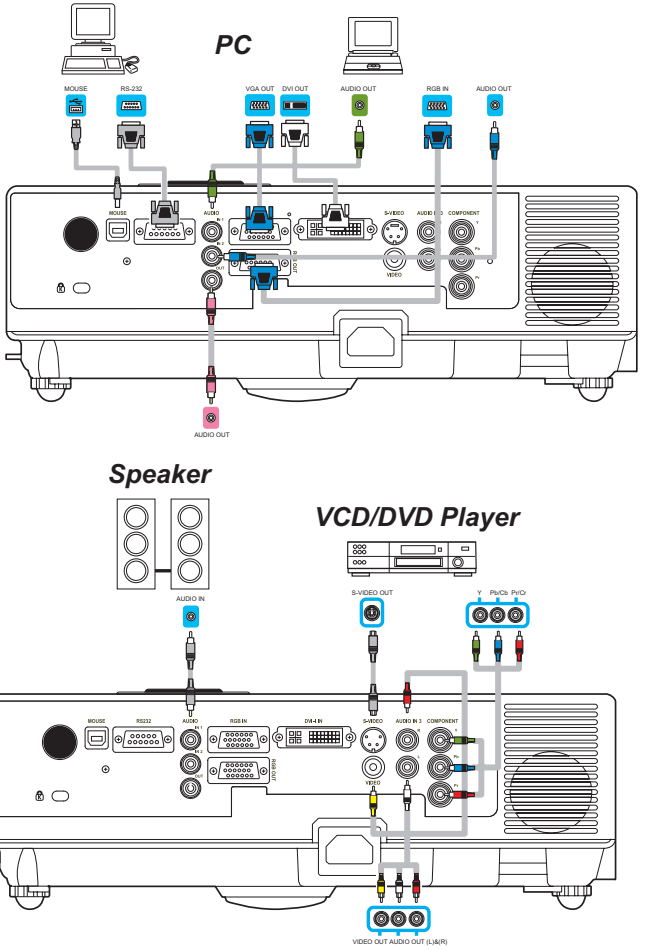
ATTENTION

* Le réglage du pied avant peut être effectué de 0 à 8,5 degrés.
* Une fois le pied réglé, il se peut que l'image projetée soit déformée. Utilisez la fonction de correction de la distorsion pour corriger la déformation.



Comment effectuer les branchements

Ordinateur ou ordinateur portable



Avant de commencer, assurez-vous que le projecteur et l'ordinateur sont hors tension.

Brancher le câble ordinateur.

Branchez l'une des extrémités du câble de l'ordinateur dans l'ENTRÉE RVB du projecteur.
Branchez le câble de l'ordinateur entre ce dernier et le projecteur.
Branchez si nécessaire la SORTIE MONITEUR sur un moniteur pour afficher l'entrée via l'ENTRÉE RVG.
Serrez les vis de tous les connecteurs.

Comment effectuer les branchements

Ordinateur ou ordinateur portable

Brancher un câble audio si nécessaire

1. Si vous branchez une extrémité du câble de l'ordinateur dans l'ENTRÉE RVB, branchez l'autre extrémité du câble audio dans l'ENTRÉE AUDIO 1.
2. Si vous branchez le câble DVI sur l'ENTRÉE DVI du projecteur, branchez l'autre extrémité du câble audio dans l'ENTRÉE AUDIO 2.
3. Si vous connectez le port S-Vidéo/ Vidéo/ Y,Pb,Pr du projecteur, branchez l'autre extrémité du câble audio dans l'ENTRÉE AUDIO 3.

Brancher une souris USB

Souris USB compatible avec MS-Window98/ 2000/ NT/ XP/ Me, Macintosh : OS8.6~10.1, et pilote pour souris Microsoft installé.

1. Insérez l'extrémité du câble USB (type B) dans le port USB du projecteur.
2. Insérez l'extrémité du câble USB (type A) dans le port USB de l'ordinateur.
3. Lorsque le projecteur et l'ordinateur sont mis sous tension, les pilotes appropriés sont automatiquement chargés.

☞ Si l'image vidéo choisie ne s'affiche pas une fois le projecteur sous tension, alors que la source vidéo sélectionnée est correcte, contrôlez que le périphérique de la source vidéo est sous tension et qu'il fonctionne correctement. Contrôlez également le bon branchement des câbles signal.

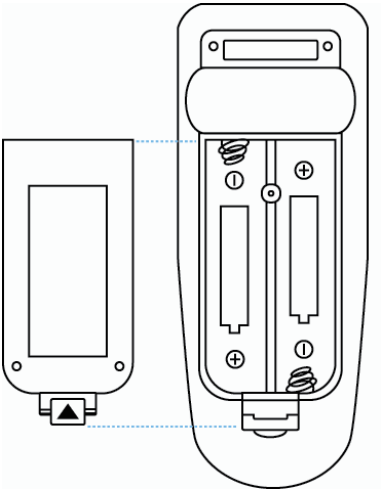
☞ Beaucoup d'ordinateurs portables n'activent pas leurs ports vidéo externes lorsqu'ils sont branchés sur un projecteur. C'est une combinaison de touches, comme Fn + F3 ou la touche CRT/LCD qui permet d'activer ou de désactiver l'affichage externe. Localisez la touche de fonction CRT/LCD ou la touche de fonction affichant le symbole d'un écran sur votre ordinateur portable. Appuyez sur Fn et sur la touche de fonction en même temps. Consultez la documentation qui accompagne votre ordinateur portable pour connaître la combinaison de touches.

Installation des piles dans la télécommande

1. Retirez le couvercle.

2. Mettez en place les piles.
   Assurez-vous de respecter leur polarité lors de leur mise en place.

3. Retirez le couvercle.



Mise en garde

- ►Évitez la chaleur et l'humidité excessives.
- ► Ne faites pas tomber la télécommande.
- ►Si la télécommande ne sera pas utilisée pendant une longue période, enlevez les piles.
- ►N'exposez pas la télécommande à l'eau ou à l'humidité. Cela pourrait entraîner des disfonctionnements.
- ►Remplacez les piles lorsque le fonctionnement de la télécommande présente des lenteurs ou ne répond plus.
- ►Ne placez pas la télécommande à proximité du ventilateur de refroidissement du projecteur.
- ►N'utilisez pas des piles de différents types en même temps.
- ►Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées. Assurez-vous que la borne plus et les bornes de connexion sont bien alignées lorsque vous mettez en place les piles.
- ►Jetez les piles en respectant la réglementation environnementale en vigueur.
- ►Ne démontez pas la télécommande. Si la télécommande doit être réparée, contactez votre fournisseur.

Télécommande (en option)

ALIMENTATION
Mode mise sous tension / fonctionnement,
Mode Veille, Mode Refroidissement.

ENTREE
Pour choisir la source d'entrée :

MENU
Pour afficher ou cacher la page du menu principal OSD.

Appuyez sur ou pour sélectionner l'objet du menu à l'écran.

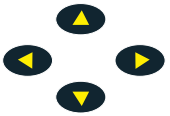
Appuyez sur ou pour sélectionner et ajuster la fonction de l'objet ou de la valeur du menu OSD.

LASER
Orientez la télécommande vers l'écran de vision, appuyez sur ce bouton et maintenez-le appuyé pour activer le pointeur laser.

MUET
Coupe l'audio.

AUTO
Réactualiser l'image actuelle.

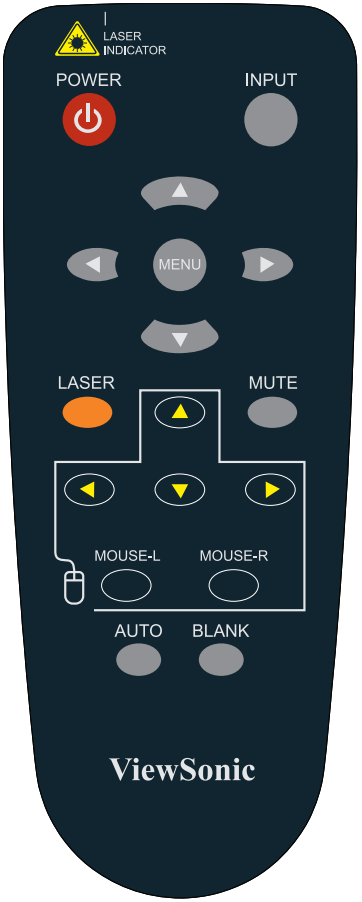
VIERGE
Cacher l'image actuelle. L'écran devient noir.



Appuyez sur le bouton pour déplacer le sens de la flèche de la fenêtre.

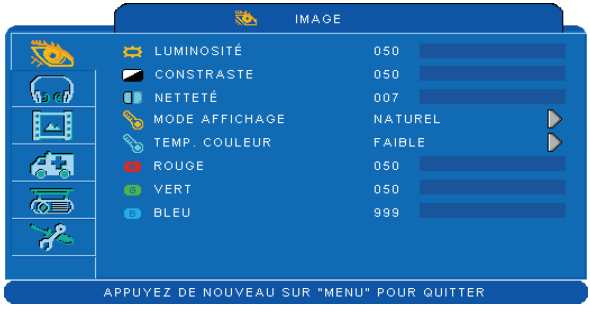
SOURIS POUR GAUCHER / SOURIS POUR DROITIER
La fonction est la même que celle d'une souris d'ordinateur ou de portable.

Les fonctions de la souris sur la télécommande ne fonctionnent que si un câble USB est connecté (voir la page 15 pour les instructions)

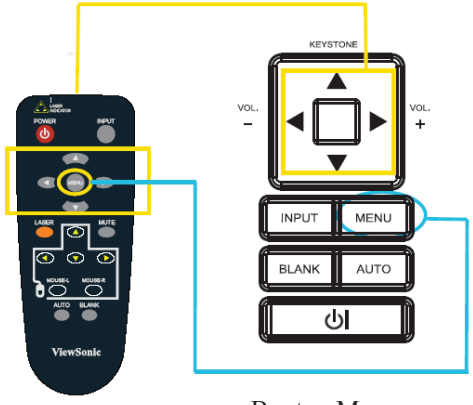


Comment faire fonctionner l'affichage à l'écran

1. Appuyez sur le bouton "Menu". Le menu principal s'affiche en bleu. Le premier menu principal est le menu "IMAGE".
2. Choisissez l'objet que vous voulez entrer, appuyez sur le bouton vers le haut/ vers le bas/ vers la gauche/ vers la droite du panneau de commande ou de la télécommande pour ajuster l'objet ou la valeur.

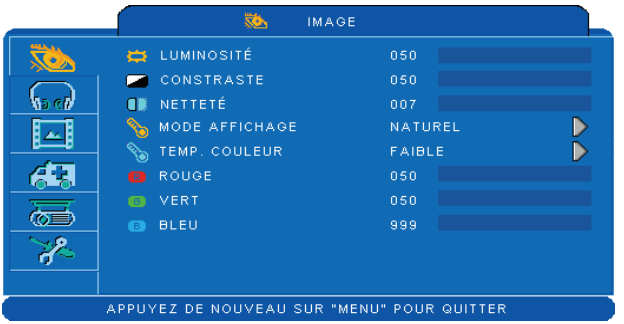


Bouton vers le haut/ vers le bas/
vers la droite/ vers la gauche



Bouton Menu

Menu Image

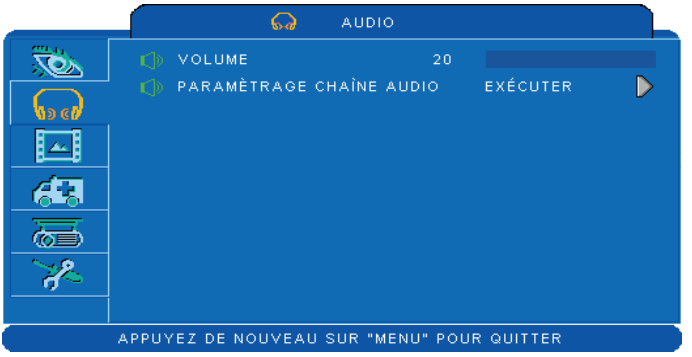


Étape :

1. Utilisez les boutons ▲ /▼ pour choisir un objet.
2. Utilisez les boutons ◄ / ► pour choisir un objet ou ajuster une valeur.

Élément	Sélection	Description
LUMINOSITÉ	000/100	Pour ajuster le niveau de luminosité d'une image.
CONTRASTE	000/100	Pour ajuster le niveau de contraste d'une image.
NETTETÉ	000/004	Pour ajuster la netteté de l'image.
MODE AFFICHAGE	NATUREL	Couleurs naturelles
	CINÉMA	Optimise le mode de contraste en mode Cinéma
	LUMIÈRE DU JOUR	Convient à un environnement fortement lumineux.
	FOND VERT FOND BLANC FOND NOIR	Permet d'ajuster les paramètres couleur pour optimiser la visibilité d'une image projetée sur un fond (vert, blanc, noir).
TEMP. COULEUR	FAIBLE MOYEN ÉLEVÉ	Pour ajuster le niveau de la température de couleur.
	UTILISATEUR	
		Utilisateur rouge 000/100 Utilisateur vert 000/100 Utilisateur bleu 000/100

Menu Audio



Étape :

1. Utilisez les boutons ▲ /▼ pour choisir un objet.
2. Utilisez les boutons ◄ / ► pour choisir un objet ou ajuster une valeur.

Élément	Sélection	Description
VOLUME	00/40	Régler le volume.
PARAMÈTRAGE CHAÎNE AUDIO	RVB DVI-I Y,Pb,Pr VIDÉO S-VIDÉO	Audio 1 → Audio 2 → Audio 3 → Mute → Audio 1

Menu Image

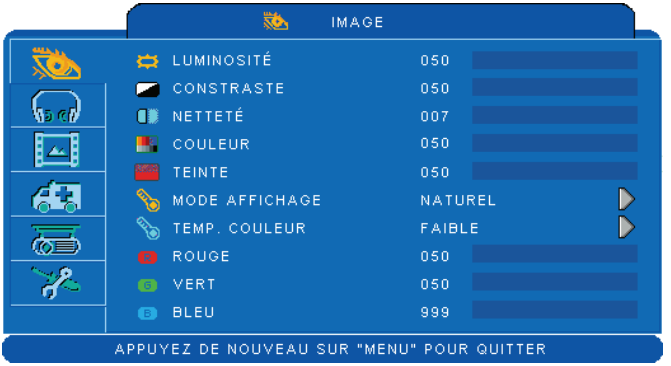
Étape :

1. Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour choisir un objet.
2. Utilisez les boutons ◄ / ► pour choisir un objet ou ajuster une valeur.

Élément	Sélection	Description
POSITION H	000/100	Déplace la position de l'image horizontalement. Cette fonction n'est disponible qu'avec un signal ordinateur.
POSITION V	000/100	Déplace la position de l'image verticalement. Cette fonction n'est disponible qu'avec un signal ordinateur.
PHASE	000/100	Pour ajuster la netteté de l'image.
FRÉQUENCE	000/200	Permet d'ajuster la fréquence de balayage horizontal.
DISTORSION TRAP. AUTO	ACTIVER/ DÉSACTIVER	Corrige automatiquement la distorsion trapézoidale de l'image.
DISTORSION TRAP. V	-70/+70	Corrige manuellement la distorsion trapézoidale verticale de l'image.
REDIMENSIONNER		4:3, 16:9, Natif
SYNC. AUTO	EXÉCUTER	Règle automatiquement tous les paramètres précédents.
RECHERCHE AUTO	ACTIVER/ DÉSACTIVER	Recherche manuelle ou automatique de la source du signal.

* Le mode DVI ne prend pas en charge les fonctions POSITION H, POSITION V, PHASE, FRÉQUENCE et SYNC. AUTO.

Menu Image

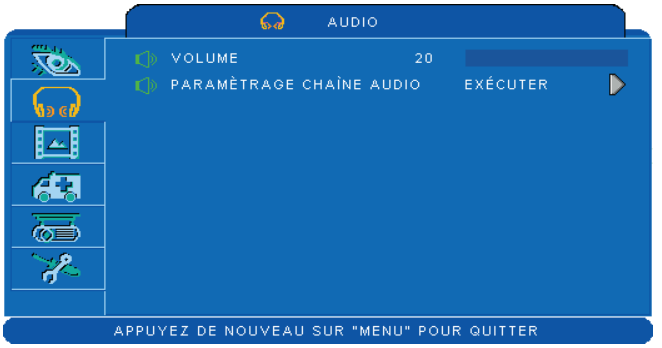


Étape :

1. Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour choisir un objet.
2. Utilisez les boutons ◄ / ► pour choisir un objet ou ajuster une valeur.

Élément	Sélection	Description
LUMINOSITÉ	000/100	Pour ajuster le niveau de luminosité d'une image.
CONTRASTE	000/100	Pour ajuster le niveau de contraste d'une image.
NETTETÉ	000/004	Pour ajuster la netteté de l'image.
COULEUR	000/100	Permet d'ajuster la puissance de toutes les couleurs. Cette fonction concerne le signal vidéo, le signal S-Vidéo ou le signal vidéo composante.
TEINTE	000/100	Pour ajuster la teinte de l'image. Cette fonction concerne le signal vidéo, le signal S-Vidéo ou le signal vidéo composante.
MODE AFFICHAGE	NATUREL	Couleurs naturelles.
	CINÉMA	Optimise le mode de contraste en mode Cinéma
	LUMIÈRE DU JOUR	Convient à un environnement fortement lumineux.
	FOND VERT FOND BLANC FOND NOIR	Permet d'ajuster les paramètres couleur pour optimiser la visibilité d'une image projetée sur un fond (vert, blanc, noir).
TEMP. COULEUR	FAIBLE MOYEN ÉLEVÉ	Pour ajuster le niveau de la température de couleur.
	UTILISATEUR	
		Utilisateur rouge 000/100 Utilisateur vert 000/100 Utilisateur bleu 000/100

Menu Audio



Étape :

1.Utilisez les boutons ▲ /▼ pour choisir un objet.

2.Utilisez les boutons ◄ / ► pour choisir un objet ou ajuster une valeur.

Élément	Sélection	Description
VOLUME	00/40	Régler le volume.
PARAMÈTRAGE CHAÎNE AUDIO	RVB DVI-I Y,Pb,Pr VIDÉO S-VIDÉO	→ Audio 1 → Audio 2 → Mute ← Audio 3 ←

Menu Image

Étape :

1. Utilisez les boutons ▲ /▼ pour choisir un objet.
2. Utilisez les boutons ◄ / ► pour choisir un objet ou ajuster une valeur.

Élément	Sélection	Description
DISTORTION TRAP. AUTO	ACTIVER/ DÉSACTIVER	Corrige automatiquement la distorsion trapézoidale de l'image.
DISTORTION TRAP. V	-70/+70	Corrige manuellement la distorsion trapézoidale verticale de l'image.
REDIMENSIONNER		4:3, 16:9
RECHERCHE AUTO	ACTIVER/ DÉSACTIVER	Recherche manuelle ou automatique de la source du signal.

Menu réglage

Étape :

1.Utilisez les boutons ▲ /▼ pour choisir un objet.

2.Utilisez les boutons ◄ / ► pour choisir un objet ou ajuster une valeur.

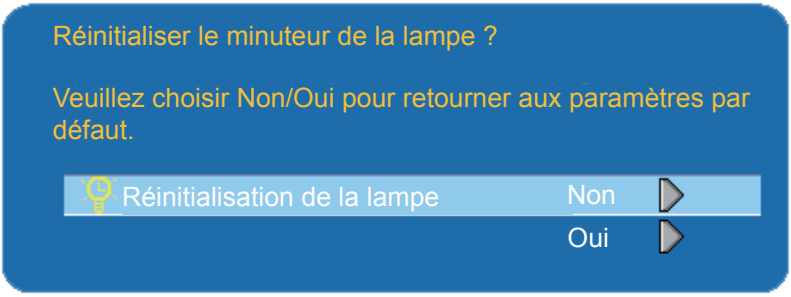
Élément	Sélection	Description
LANGUE	FRANÇAIS	Choix de la langue du menu et des messages qui s'affichent à l'écran. English → 繁體中文 → 简体中文 → 日本語 Deutsch ← Français ← Nederlands ← 한국어 Italiano → Polski → Português → Русский ไทย ← Українська ← Svenska ← Español
SÉLECTIONNER SOURCE	EXÉCUTER	Sélectionner la source d'entrée : La recherche commence par le port actuellement utilisé. Lorsqu'une entrée est trouvée, le projecteur stoppe la recherche et affiche l'image. RGB → DVI-I S-Video ← Video ← Y,Pb,Pr
PARAMÉTRAGE LOGO	EXÉCUTER	Personnaliser le logo de démarrage.
MODE LAMPE	NORMAL / ÉCONOMIQUE	Le mode économique réduit la luminosité de la lampe.
LAMPE		Affiche la durée d'utilisation de la lampe.
RÉINITIALISER MINUTERIE LAMPE	EXÉCUTER	Après avoir remplacer la lampe, exécutez cette fonction pour réinitialiser le minuteur de la lampe.
MINUTEUR FILTRE		Affiche la durée d'utilisation en heure du filtre.
RÉINITIALISER MINUTEUR FILTRE	EXÉCUTER	Réinitialiser le minuteur du filtre après un nettoyage ou le remplacement du filtre.
COMPTEUR FILTRE	500 HEURES 800 HEURES 1000 HEURES	Sélectionnez (500 / 800 / 1000 heures) en fonction de l'environnement (par défaut :500 heures). Veuillez voir ci-dessous.

Menu réglage

Réinitialiser le minuteur de la lampe

Le minuteur de la lampe correspond à la durée écoulée depuis la dernière réinitialisation. La durée d'utilisation de la lampe s'affiche dans le menu PRÉSENTATION. Appuyez sur le menu RÉINITIALISER ou sur le bouton ►pour afficher une boîte de dialogue.

Pour réinitialiser la durée d'utilisation de la lampe, choisissez RÉINITIALISER en utilisant le bouton ►.


Réinitialiser le minuteur de la lampe ?
Veuillez choisir Non/Oui pour retourner aux paramètres par défaut.
Réinitialisation de la lampe
Non
Oui

REMARQUE

► Le message d'avertissement pour le remplacement de la lampe est paramétré pour s'afficher après environ 2000 heures d'utilisation, de façon à garantir la luminosité initiale. Lorsque le message apparaît, remplacez la lampe par une nouvelle aussi rapidement que possible, même si cette dernière fonctionne encore.

Menu réglage

PARAMÉTRAGE LOGO

Cette fonction vous permet de personnaliser le logo de démarrage.

IMPORTANT :

Pour exécuter la fonction logo, il faut d'abord saisir le code PIN.

Élément	Sélection	Description
MODE LOGO	PAR DÉFAUT UTILISATEUR DÉSACTIVER	Choisir le mode (bouton curseur ►) Logo de la marque. L'image capturée par l'utilisateur. Image vierge. Vous pouvez choisir la couleur avec la fonction fond.
CAPTURE LOGO	EXÉCUTER	Lance la capture de l'image (uniquement en mode PC).
ARRIÈRE PLAN	NOIR BLEU BLANC	Réglage de la couleur de fond.
DIMENSIONS LOGO	ORIGINAL PLEIN	Affiche l'image capturée dans ses dimensions d'origine et au centre de l'écran. Agrandit l'image en plein écran.

Menu réglage

Capture logo

Comment utiliser cette fonction ?

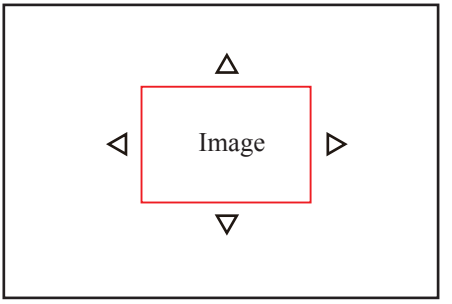
❶ Choisissez l'objet Capture logo dans le menu de paramétrage du logo, puis appuyez sur le bouton ►.

❷ Le cadre rouge à l'écran vous permet alors de sélectionner la zone capturée.

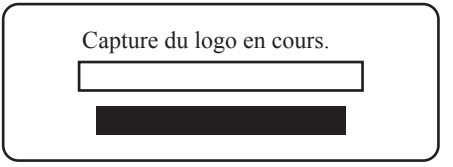
❸ Utilisez les 4 boutons de direction pour ajuster la position du cadre.

❹ Appuyez sur "MENU" pour lancer la capture et afficher une boîte de dialogue.

❷



❹



REMARQUE ►La capture d'une image n'est disponible qu'en mode ordinateur.
►La zone pouvant être capturée est de 512 x 384 points.

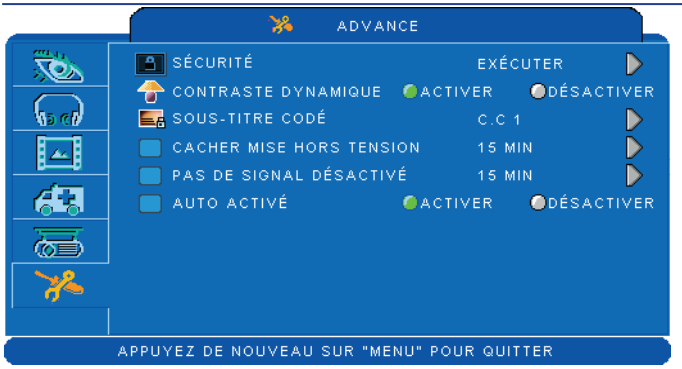
Option Menu

Étape :

1. Utilisez les boutons ▲ /▼ pour choisir un objet.
2. Utilisez les boutons ◄ / ► pour choisir un objet ou ajuster une valeur.

Élément	Sélection	Description
ZOOM / PANORAMIQUE	EXÉCUTER	Exécuter un zoom numérique et la fonction panoramique.
FIXE	ACTIVER/ DÉSACTIVER	Pour figer l'image actuelle à l'écran.
CACHER	ACTIVER/ DÉSACTIVER	Cache l'image et affiche un écran noir.
RÉINITIALISER TOUT	EXÉCUTER	Réinitialiser toutes les fonctions du menu à leur valeurs d'usine par défaut.
POS. PLAFOND AUTO	ACTIVER/ DÉSACTIVER	Inverser automatiquement l'image lorsque le projecteur est retourné, c'est-à-dire lorsqu'il est installé au plafond.
AVANT	EXÉCUTER	Mode de projection normale.
PLAFOND	EXÉCUTER	Inverse verticalement l'image, uniquement pour le projecteur installé à l'envers.
ARRIÈRE	EXÉCUTER	Inverse horizontalement l'image, uniquement pour une projection sur un écran arrière.
PLAFOND ET ARRIÈRE	EXÉCUTER	Inverse l'image horizontalement et verticalement. Projection sur un écran arrière avec le projecteur installé à l'envers.

Menu avancé



Étape :

1. Utilisez les boutons ▲ /▼ pour choisir un objet.
2. Utilisez les boutons ◄ / ► pour choisir un objet ou ajuster une valeur.

Élément	Sélection	Description
SÉCURITÉ	EXÉCUTER	Vous pouvez exécuter les fonctions PROTECTION PIN et MODIFIER PIN.
CONTRASTE DYNAMIQUE	ACTIVER/ DÉSACTIVER	DCR (Dynamic Contrast Ratio) pour intensifier fortement le contraste de l'image. Si la fonction DCR est activée, le projecteur modifie automatiquement le mode lampe et passe en mode normal ou ECO en fonction du niveau de l'image d'entrée. ⚠ Lorsque la fonction DCR est activée, le changement fréquent du mode de la lampe peut raccourcir la durée de vie de la lampe et le niveau sonore va varier en cours d'utilisation.
SOUS-TITRE CODÉ	DÉSACTIVER (par défaut) C.C1 C.C2 C.C3 C.C4 T1 T2 T3 T4	La fonction Sous-titre fermé laisse entendre les effets sonores, les dialogues et la narration du contenu d'un programme télévisé ou d'une source vidéo. Sous-titre (C.C1~C.C4) : Afficher le texte sous-titre fermé (T1~T4) : Affiche les données texte, pour les informations supplémentaires comme les nouvelles le guide du programme TV. **REMARQUE :** Cette fonction n'est disponible qu'en source vidéo / S-vidéo.
CACHER MISE HORS TENSION	15 MIN 30 MIN 60 MIN	Choisissez cette fonction lorsque l'image est vierge.
PAS DE SIGNAL DÉSACTIVÉ	15 MIN 30 MIN 60 MIN	Mise hors tension lorsqu'aucun signal n'est réceptionné.
AUTO ACTIVÉ	ACTIVER/ DÉSACTIVER	Met automatiquement la lampe sous tension.

Menu avancé

Étape :

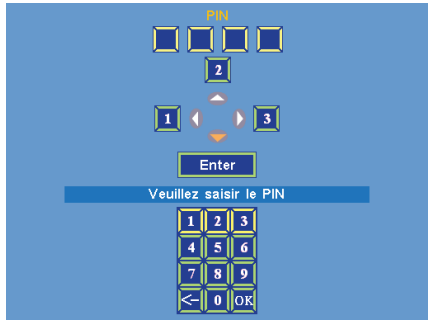
1. Utilisez les boutons ▲ /▼ pour choisir un objet.
2. Utilisez les boutons ◄ / ► pour choisir un objet ou ajuster une valeur.

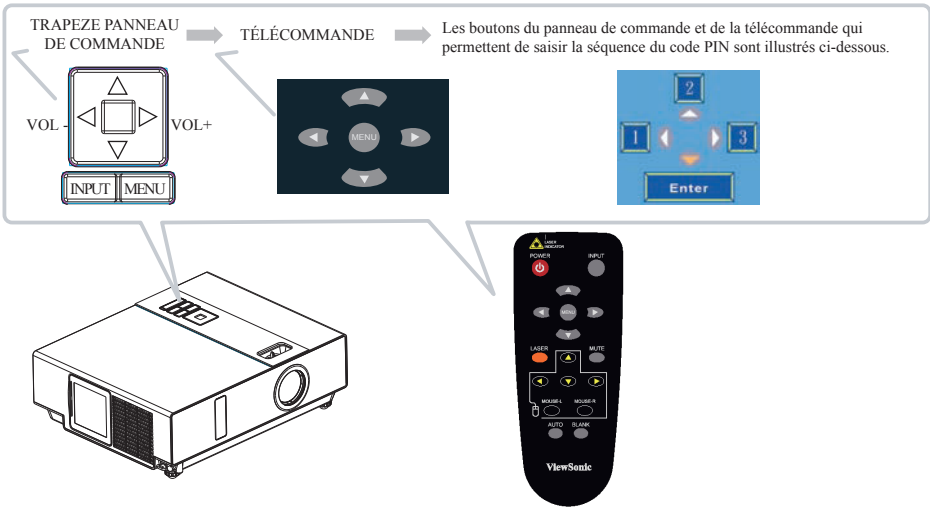
Élément	Sélection	Description
PROTECTION PIN	DÉSACTIVER ACTIVER 1 ACTIVER 2	DÉSACTIVER: Pour désactiver la protection par verrouillage PIN. ACTIVER 1 : Le code PIN n'est à saisir qu'à la mise sous tension suivant une mise hors tension. ACTIVER 2 : Le code PIN est nécessaire à chaque mise sous tension du projecteur. ⚠ ATTENTION: Une fois le code PIN paramétré, le projecteur ne peut être utilisé que si vous saisissez le bon code PIN.
MODIFIER PIN	EXÉCUTER	1. Appuyez sur le bouton "MENU" du projecteur ou de la télécommande. 2. Utilisez le bouton ► pour sélectionner l'objet MODIFIER PIN dans la SÉCURITÉ sécurité. 3. Appuyez sur le bouton ► pour modifier le mode de PROTECTION PIN. 4. Veuillez saisir le code PIN d'origine. (a) Si le PIN est correct, le système vous autorise à modifier le PIN et à créer un nouveau code. (b) Si le PIN n'est pas correct, un message "Erreur code" apparaît. 5. Veuillez saisir un nouveau code PIN. Puis saisissez-le une nouvelle fois pour confirmer. **REMARQUE:** (1) Pour modifier l'état de protection par verrouillage PIN, il faut d'abord saisir le code PIN. (2) Veuillez saisir : 0000 à la première utilisation. (3) Écrivez votre mot de passe ici dans le manuel pour vous en souvenir. Reportez-vous à la section "Annexe" (4) Pour éviter les tracas inutiles, lorsque vous activez la [Protection PIN], il est fortement recommandé d'écrire le code PIN et de le conserver en lieu sûr.

Saisie du code Pin

Lorsque le projecteur est mis sous tension et que la PROTECTION PIN est activée, l'image s'affiche comme illustrée à droite.

1. Appuyez sur le bouton MENU du projecteur ou de la télécommande. Saisissez le code PIN en utilisant le clavier ou la télécommande.
2. Comment saisir un code PIN ?
   Vous pouvez utiliser le panneau de commande ou la télécommande.





(1) Appuyez sur le bouton ◄ : Sélectionnez le [1]

(2) Appuyez sur le bouton ▲ : Sélectionnez le [2]

(3) Appuyez sur le bouton ► : Sélectionnez le [3]

(4) Appuyez sur le bouton ▼ : Sélectionnez [Entrée] pour vous déplacer à la rangée suivante. (4~6,7~9, <- ~OK)

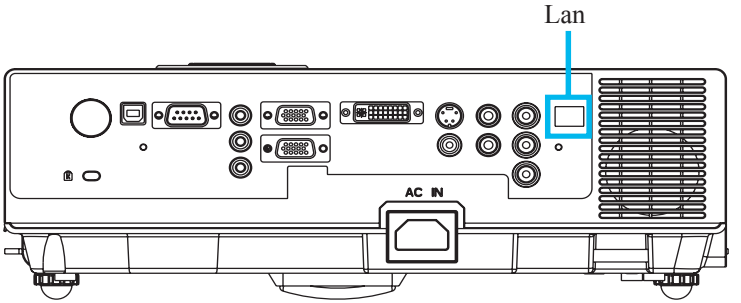
(5) Appuyez sur l'objet <- (retour) :
Si vous saisissez un mauvais chiffre, sélectionnez <- pour le supprimer.

(6) Appuyez sur l'objet OK (retour) :
Une fois les quatre chiffres du PIN saisis, sélectionnez OK pour confirmer.

REMARQUE

Si le PIN n'est pas correct, un message "Saisissez le nouveau code" apparaît. Essayez à nouveau.
Si l'entrée du code PIN est incorrect trois fois de suite, un message d'avertissement s'affiche et le projecteur s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes.
Si vous ne connaissez pas le PIN, veuillez contacter votre fournisseur pour obtenir de l'aide.

Application du logiciel de commande du réseau(en option)



REMARQUE : Cette application du logiciel de contrôle du réseau est une fonction optionnelle et n'est compatible qu'avec le modèle doté d'un port LAN RJ45.

❶ Enregistrez le ou les projecteurs qui nécessitent un contrôle.
La "Recherche automatique" vous permet de détecter facilement la source du ou des projecteurs.
Une fois l'enregistrement effectué dans le groupe de travail, vous pouvez commencer à contrôler le projecteur.

❷ Regroupez le ou les projecteurs en différentes sections.
Vous pouvez contrôler facilement le statut en les fonctions de chaque nom de groupe du réseau sont triées.

❸ Contrôlez le statut de chaque projecteur.
a. Vous pouvez gérer et modifier le contenu de contrôle via le Paramétrage du système.
b. Le minuteur de la lampe, le minuteur du filtre ou les messages d'avertissement du système, etc. peuvent être consultés en vérifiant le statut du ou des projecteurs.

❹ Contrôlez le ou les projecteurs réservés.
Le statut peut être réactualisé et acquis par les fonctions de contrôle. Vous pouvez également appliquer facilement une fonction via la commande du réseau.

REMARQUE

Pour commander et contrôler le projecteur (y compris le mode Veille), les conditions suivantes doivent être réunies :

(1) Le projecteur doit déjà être sous tension.

(2) Le projecteur est connecté au réseau.

(3) Le voyant DEL du port réseau du projecteur indique que tout est normal. (voyant vert allumé, voyant orange qui clignote)

* Voyant du mode Veille : Le voyant DEL d'alimentation sur le panneau de commande du projecteur clignote vert.

Avant d'utiliser le logiciel de commande du réseau

❶ Si le système d'exploitation est Windows 2000, NT 4.0 ou XP, le PC doit être démarré par l'Administrateur.

❷ Avant de lancer le logiciel de commande du réseau, veuillez vérifier le comme suit.

(1) Le logiciel de commande du réseau doit être installé sur l'ordinateur.

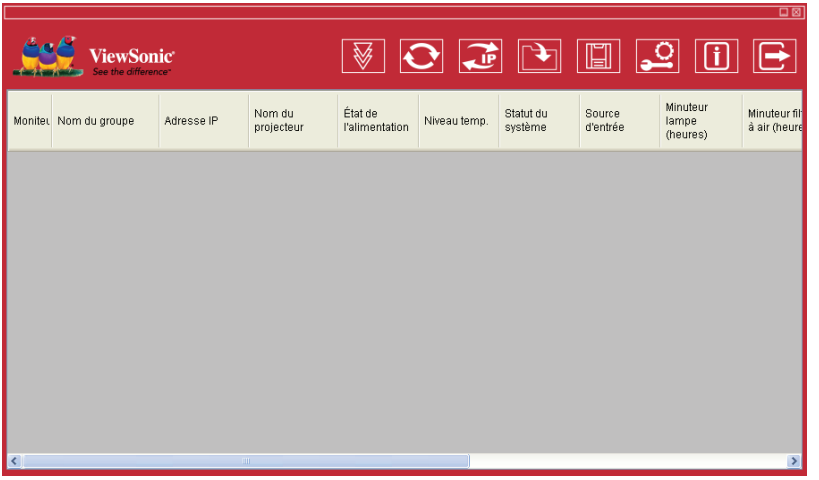
(2) Le projecteur doit être sous tension et le câble LAN bien branché au projecteur.

(3) Assurez-vous que l'ordinateur et le projecteur puissent se connecter au réseau. Le logiciel de commande du réseau doit pouvoir fonctionner en communication réseau TCP/IP via le câble du réseau.

Ouvrir le logiciel de commande du réseau

❶ Cliquez sur l'icône du logiciel de commande du réseau.

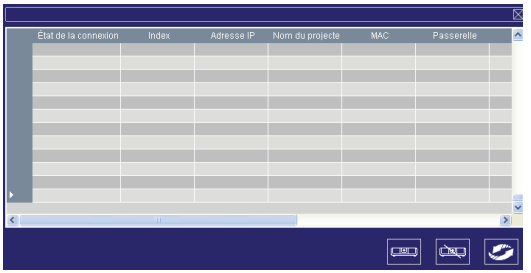
❷ La fenêtre de contrôle s'affiche sous forme du Graphique 1 et du Tableau 2.



<Graphique 1>

Recherche auto du projecteur

❶ Cliquez sur (Recherche projecteur), le projecteur détecté s'affiche correctement sur le réseau. (Graphique 2)

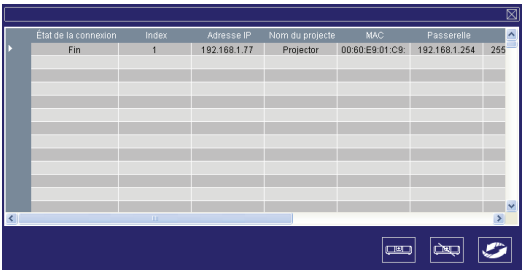


<Graphique 2>

REMARQUE

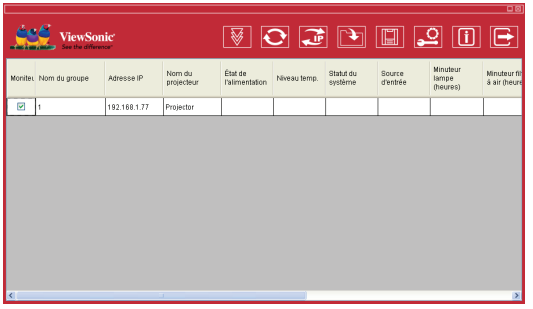
Lorsque la fenêtre d'avertissement sécurité s'affiche lorsque que la Commande du réseau est en cours d'exécution, veuillez choisir "Débloquer" pour annuler le commandement par l'Administrateur système du lien du réseau local.

❷ Cliquez sur (Nouvelle recherche), le projecteur bien connecté au PC s'affiche. (Graphique 3)



<Graphique 3>

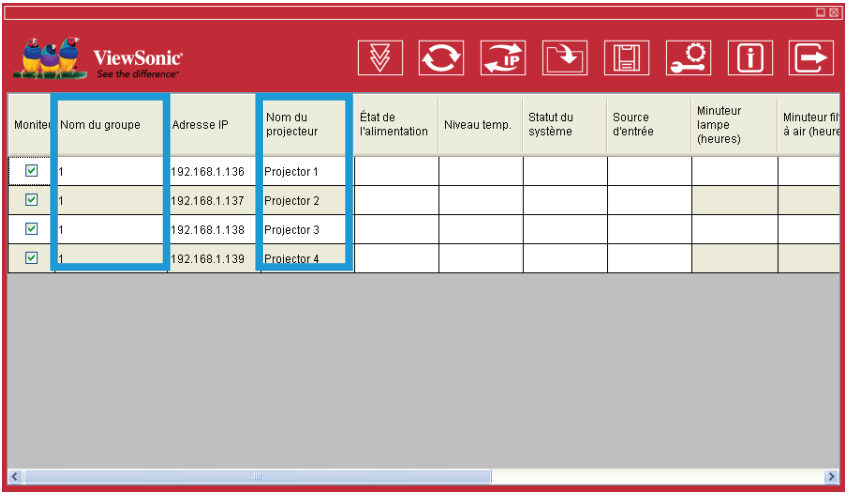
❸ Cliquez sur (enregistrer projecteur), les informations du projecteurs s'affichent sur la fenêtre du moniteur. Cliquez sur le bouton (quitter), cela annule l'objet enregistré et vous retournez au tableau d'enregistrement.



<Graphique 4-1> Fenêtre moniteur

Recherche auto du projecteur

❹ La recherche automatique du projecteur peut s'effectuer selon les noms de groupe ou en affichant les noms. Il suffit de cliquer sur le titre de la fenêtre du moniteur (Nom du groupe) ou (Nom de projecteur). Cela vous permet de comprendre facilement les états des projecteurs.

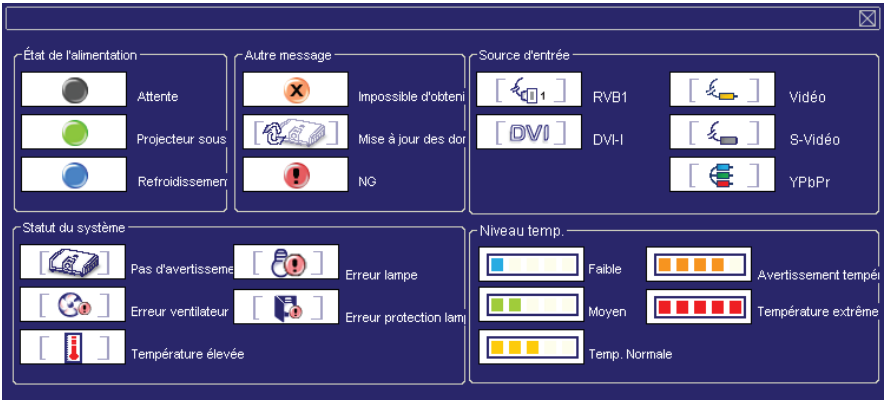


<Graphique 4-2>

❺ Après l'enregistrement, vous pouvez cliquer sur le bouton (capture simple des données) dans la barre d'outils ou cliquez sur le bouton (lancer balayage auto) pour commander le projecteur.

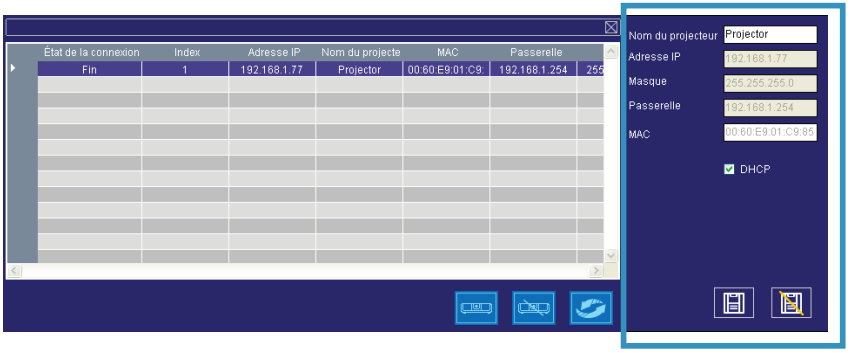
REMARQUE

Lorsque vous appuyez sur le bouton "À propos" pour obtenir de l'aide, vous verrez les icônes explicitées ci-dessous.



Modifier les paramètres du projecteur

❶ Si vous devez modifier les paramètres du projecteur enregistré, déplacez votre curseur sur le tableau des données puis cliquez sur l'objet à modifier. Les détails s'afficheront à droite du tableau.



< Graphique 5 > : Tableau d'enregistrement.

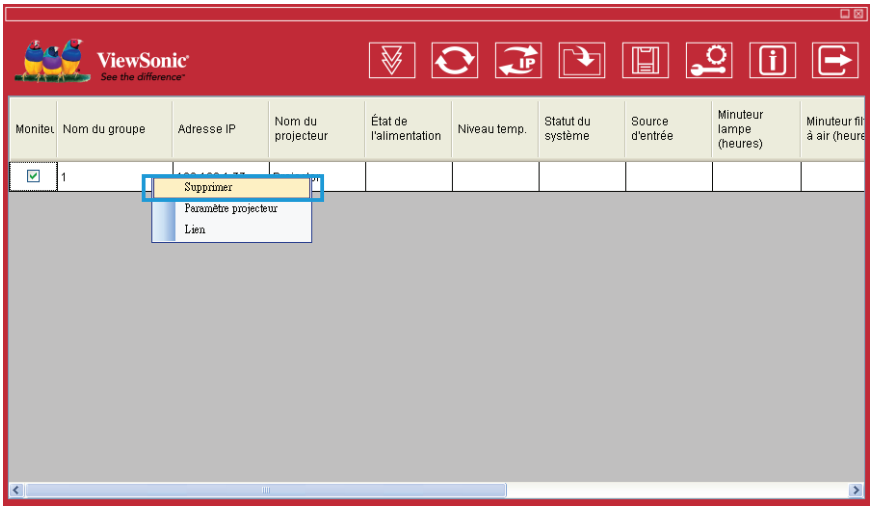
❷ Après le réglage, vous pouvez sauvegarder les données en cliquant sur le bouton ou annuler en cliquant sur le bouton .

Élément	Description
Nom du projecteur	Afficher le nom de l'hôte (16 caractères maximum en ASCII)
Adresse IP	Afficher l'adresse IP
Masque	Afficher le masque
Passerelle	Afficher la passerelle
MAC	Afficher le code MAC (La valeur par défaut ne peut pas être modifiée)
Moniteur	Affiche le statut du moniteur du projecteur. (Par défaut, statut Sous tension)
DHCP	Capture automatique de l'adresse IP depuis le capteur réseau.

< Tableau 3 > : Paramétrer les fenêtres

Supprimer

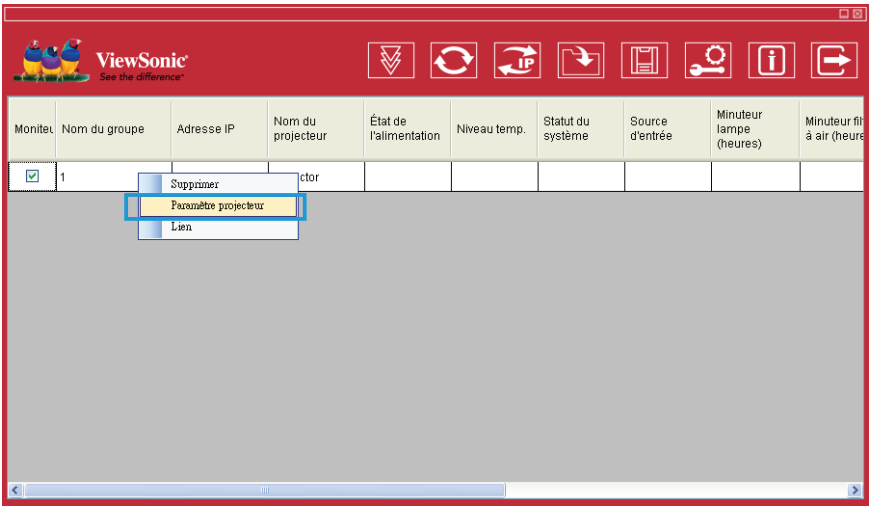
❶ Sélectionnez le projecteur enregistré dans la fenêtre du moniteur. Cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez "Supprimer" pour effacer les données du projecteur enregistré.



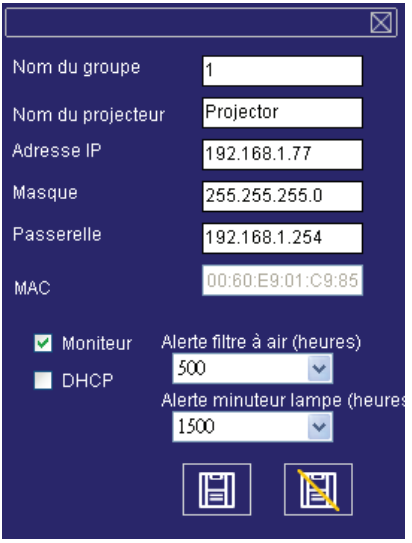
< Graphique 6 > : Tableau d'enregistrement.

Paramètre projecteur

❶ Sélectionnez le projecteur enregistré dans la fenêtre du moniteur. Cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez "Paramètre projecteur" pour modifier les données du projecteur enregistré. Après le réglage, vous pouvez sauvegarder les modifications en cliquant sur le bouton ou annuler en cliquant sur le bouton .



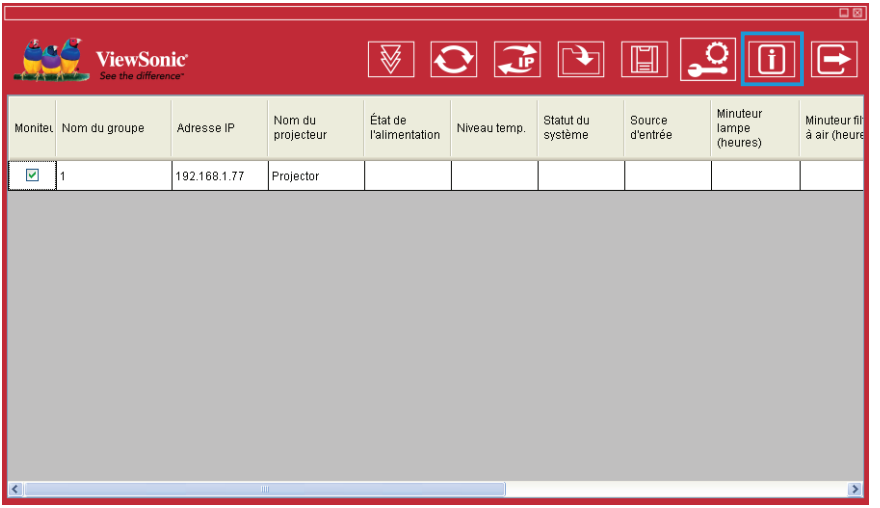
< Graphique 7 > : Tableau d'enregistrement.



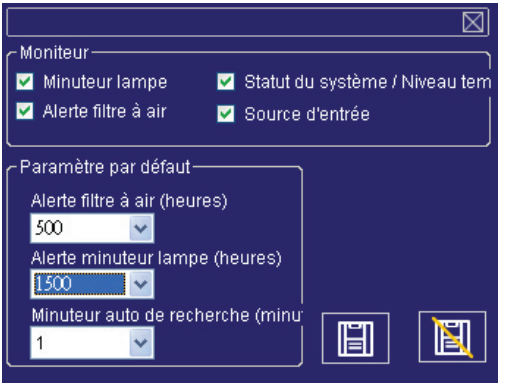
< Graphique 8 > : Tableau de réglage.

Paramètre projecteur

❷ Cliquez sur le bouton (configuration système) pour modifier les paramètres d'alerte système.



< Graphique 9 >



< Graphique 10 >: Tableau de réglage.

Configuration système

Moniteur

Élément	Description
Minuteur lampe	Minuteur de la lampe depuis le projecteur.
Alerte filtre à air	Minuteur du filtre à air depuis le projecteur.
Statut du système / Niveau tem	Statut du système et Niveau de température depuis le projecteur, sous le statut Sous tension.
Source d'entrée	Source d'entrée depuis le projecteur, sous le statut Sous tension.

< Tableau 4 >

Configuration par défaut

Élément	Description
Alerte minuteur lampe (heures)	Le réglage par défaut affiche 1000/1500/2000 heures. Lorsque le minuteur de la lampe atteint la valeur paramétrée, la fenêtre affiche le minuteur de la lampe en rouge pour rappeler à l'utilisateur de remplacer la lampe.
Alerte filtre à air (heures)	Le réglage par défaut affiche 300/500/800/1000/1500 Heures. Lorsque le minuteur du filtre atteint la valeur paramétrée, la fenêtre affiche le minuteur du filtre en rouge pour rappeler à l'utilisateur de le remplacer.
Minuteur auto de recherche (minu	Configuration de détection automatique. Le réglage par défaut affiche 1/3/5/10 minutes. Vous pouvez appliquer la valeur par défaut optimale dans le Tableau 6.

< Tableau 5 >

Configuration optimale de la détection automatique

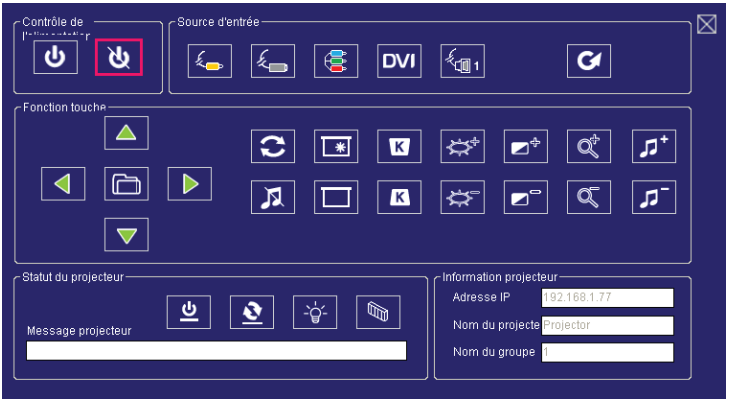
Nombre de projecteur (ensembles)	Intervalle du minuteur (minutes)
1~25	1/3/5/10
26~50	3/5/10
51~100	5/10
101~255	10>

* Le nombre maximum de projecteurs contrôlé est 255.

< Tableau 6 >

Lien

❸ Sélectionnez le projecteur enregistré dans la fenêtre du moniteur. Cliquez avec le bouton droit de la souris et sélectionnez "Lien" pour afficher le tableau du panneau de commande et le statut de connexion du projecteur.



< Graphique 12 > : Tableau du panneau de commande

Présentation de la fenêtre du panneau de commande

❶ Contrôle de l'alimentation

Icône	Nom
	Mise sous tension
	Mise hors tension

❷ Source d'entrée

Icône	Nom
	Vidéo
	S-vidéo
	Y,Pb,Pr
	DVI-I
	RVB 1
	Modifier la source d'entrée

❸ Touche fonction

Icône	Nom	Icône	Nom
	Vers le haut		Figer
	Vers le bas		Vierge
	Gauche		Correction trapézoïdale +
	Droite		Correction trapézoïdale -
	Menu		Augmenter la luminosité
	Sync. auto		Diminuer la luminosité
	Muet		Contraste plus élevé

Présentation de la fenêtre du panneau de commande

❸ Touche fonction

Icône	Nom
	Contraste le plus bas
	Zoom entrant
	Zoom sortant
	Augmenter le volume
	Baisser le volume

❹ Statut du projecteur

Icône	Nom
	État du système
	Statut de la source d'entrée
	Minuteur de la lampe
	Minuteur du filtre à air

Présentation de la fenêtre du panneau de commande

❶ Présentation de la fenêtre de commande du réseau

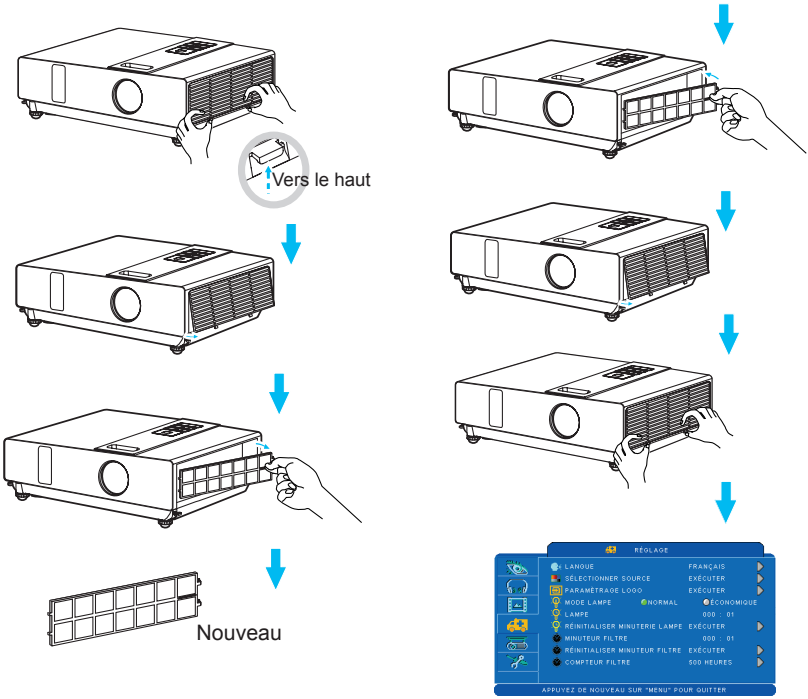
Icône	Nom	Description
	Balayer tout	Capturer les informations du projecteur qu'une seule fois.
	Lancer le balayage automatique	Selon la configuration du système, vous obtiendrez automatiquement les informations du projecteur.
	Arrêter la capture automatique	
	Recherche automatique	Recherche le projecteur dans le même réseau pour enregistrer et modifier la configuration.
	Ouvrir le fichier Projet	Ouvre le fichier projet qui a été enregistré.
	Enregistrer fichier projet	Enregistre le projecteur enregistré dans ce projet.
	Configuration système	Message de rappel de configuration du système projecteur.
	À propos de	Description du contenu des icônes.
	Quitter	Quitter le logiciel réseau.

Filtre à air

Lorsqu'un message d'avertissement apparaît pour nettoyer le filtre à air, veuillez le remplacer aussi rapidement que possible. Veuillez contrôler et nettoyer le filtre à air régulièrement.

Remplacer le filtre à air

Lorsque la durée d'utilisation du filtre a atteint la durée du minuteur, le projecteur affiche un message vous demandant de remplacer le filtre. Si vous n'avez pas de filtre à air de rechange, veuillez contacter votre fournisseur.



Éteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation. Laissez refroidir suffisamment le projecteur.

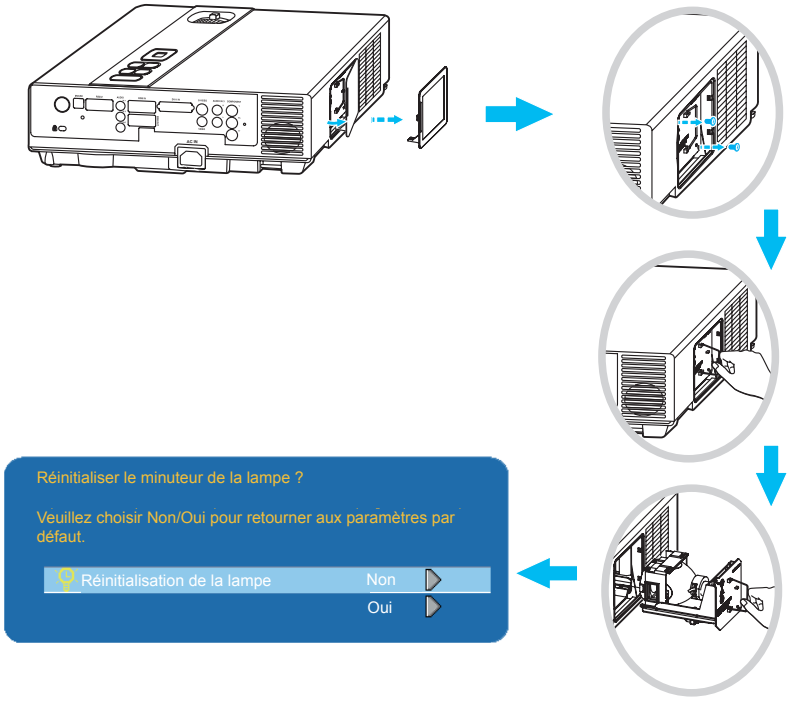
1. Déposez le couvercle du filtre du côté droit du projecteur.
2. Tirez le filtre à air hors du projecteur.
3. Installez un nouveau filtre à air.
4. Replacez le couvercle du filtre.
5. Réinitialisez le minuteur du filtre après l'avoir nettoyé ou remplacé. (P.25)

Lampe

1. Si vous voulez remplacer la lampe, mais que le projecteur vient d'être mis hors tension, veuillez le laisser refroidir pendant au moins 60 minutes et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Si le projecteur est installé au plafond, contactez votre fournisseur pour remplacer la lampe.

Remplacer la lampe

1. Enlevez la porte de la lampe.
2. Défaites les 2 vis du support de la lampe. Maintenez le haut de la lampe puis tirez la lampe à la verticale hors du projecteur.
3. Insérez une nouvelle lampe, verrouillez la porte du compartiment avec les 2 vis.
4. Replacez la porte du compartiment de la lampe.
5. Réinitialisez le minuteur de la lampe après chaque remplacement. (P.26)


Réinitialiser le minuteur de la lampe ?
Veuillez choisir Non/Oui pour retourner aux paramètres par défaut.
Réinitialisation de la lampe
Non
Oui

Autre entretien

Nettoyer l'objectif

Si l'objectif est sale et poussiéreux, la qualité d'affichage est amoindrie.
Avant de nettoyer l'objectif, assurez-vous que le projecteur est suffisamment froid.
Une fois que le projecteur a suffisamment refroidi, essuyez délicatement l'objectif avec le chiffon prévu à cet effet.
Ne touchez pas directement l'objectif avec votre main.

Complément

- De façon à garantir une utilisation en toute sécurité de votre projecteur, veuillez contacter votre fournisseur pour un contrôle annuel.
- Avant toute opération de maintenance, assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien débranché et laissez refroidir suffisamment le projecteur. La température élevée du projecteur peut vous brûler et/ou provoquer un disfonctionnement.
- N'essayez jamais d'entretenir l'intérieur du projecteur vous-même.
- Évitez de mouiller le projecteur ou de faire pénétrer des liquides dans le projecteur. Cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution et/ou un disfonctionnement du projecteur.

Voyant

Les voyants d'alimentation et de la lampe affichent le statut du projecteur. Avant de demander une réparation, vérifier le statut du projecteur en consultant le tableau suivant. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, contactez votre fournisseur.

Statut normal ~~~

ALIMENTATION	LAMPE	CONDITIONS	DESCRIPTION
Clignote en ***vert***	Eteinte	Mode Veille	Le projecteur est prêt à être allumé.
S'allume en ***vert***	Eteinte	Mode allumé	Le projecteur est allumé et fonctionne.
S'allume en ***vert***	Clignote en ***rouge*** (lentement)	Mode refroidissement	Le projecteur est en mode refroidissement et ne répondra pas.

Statut anormal ~~~

ALIMENTATION	LAMPE	CONDITIONS	DESCRIPTION
Clignote en ***vert***	Clignote en ***rouge*** (rapidement)	Mode défaut ventilateur	Le projecteur a détecté un problème avec le régime trop lent du ventilateur interne. La lampe va s'éteindre automatiquement. Contactez votre fournisseur.
Clignote en ***vert***	S'allume en ***rouge***	Couvercle lampe ouvert	Le couvercle du compartiment de la lampe est ouvert ou il y a un problème avec la lampe. Si le couvercle de la lampe est fermé ou qu'après le remplacement de la lampe, le problème n'est pas résolu, contactez votre fournisseur.
Clignote en ***vert*** (rapidement)	Clignote en ***rouge*** (rapidement)	Température élevée	Le projecteur est en surchauffe et s'éteint automatiquement. Corrigez immédiatement la condition de sur-température. 1. Contrôlez que les fentes de ventilation ne sont pas obstruées. 2. Contrôlez la propreté du filtre à air.
Clignote en ***vert*** (lentement)	Clignote en ***rouge*** (lentement)	Défaut lampe	La lampe ne s'allume pas. Retournez en "mode veille" puis appuyez sur le bouton d'alimentation.

Guide de dépannage

Erreur pour défauts machine

Les problèmes suivants peuvent être confondus avec un défaut machine. Vérifiez et conformez-vous au tableau. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, veuillez contacter votre fournisseur**.**

Symptôme	Cause / Solution
La mise sous tension du projecteur ne fonctionne pas.	**Le cordon d'alimentation est débranché.** Branchez le cordon dans la prise secteur.
	Tentative de remise sous tension du projecteur alors que celui-ci est en mode refroidissement. Attendez jusqu'à la fin du mode de refroidissement.
	Il n'y a pas de lampe et/ou le couvercle du compartiment de la lampe n'est pas bien fermé. Coupez l'alimentation et débranchez le cordon de la prise. Contrôlez la présence d'une lampe ou si le couvercle du compartiment est bien fermé, puis remettez l'alimentation.
	Le cordon d'alimentation est endommagé. Lorsque vous touchez le cordon d'alimentation, le voyant s'allume puis s'éteint. Débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le. Si la même situation se réitère, enlevez le cordon d'alimentation et contactez votre fournisseur.
Pas de Vidéo	**L'entrée n'est pas bien branchée.** Choisissez la bonne source d'entrée.
	Pas d'entrée de signal. Branchez correctement les câbles.
	Le cache de l'objectif se trouve sur l'objectif. Retirez le couvercle.
Les couleurs sont pâles.	**La densité de la couleur et la correspondance des couleurs ne sont pas bien paramétrées.** Réglez le paramètre RVB.
	Perte de couleur. Mauvaise connexion du câble VGA.
Luminosité et contraste anormaux	**La luminosité et le contraste ne sont pas bien paramétrés.** Réglez la luminosité et le contraste.
	La lampe approche de la fin de durée de vie. Remplacez par une lampe neuve.
La vidéo est floue	**La mise au point de l'objectif n'a pas été réalisée.** Ajustez la mise au point en utilisant la bague de mise au point.
	L'objectif est sale ou embué. Nettoyez l'objectif.

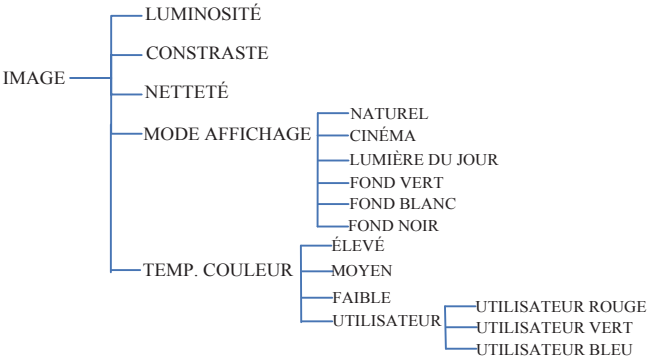
Erreur pour défauts machine

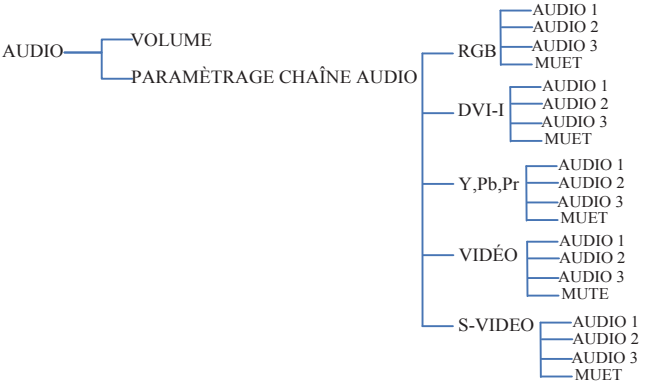
Symptôme	Cause / Solution
Pas d'audio	**Le projecteur n'est pas bien branché.** Contrôlez la bonne connexion du câble audio.
	Le volume est réglé sur minimum. Régler le volume.
	La fonction Muet est activée. Appuyez sur le bouton MUET.
La télécommande ne fonctionne pas.	**Pas de pile.** Avant d'utiliser la télécommande, contrôlez la pile de cette dernière.
	Le signal à distance est obstrué. Enlevez l'obstacle entre le projecteur et la télécommande.

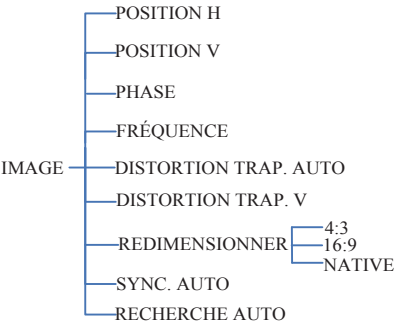
Liste des écrans pris en charge

Mode ordinateur		
Signal	**Taux de rafraîchissement (Hz)**	**Résolution (points)**
VGA	60	640x480
VESA	60 / 72 / 75 / 85	640x480
SVGA	56 / 60 / 72 / 75 / 85	800x600
XGA	60 / 70 / 75 / 85	1024x768
SXGA	70 / 75	1152x864
SXGA	60 / 75	1280x960
SXGA	60	1280x1024
WXGA	60 / 75	1280x800
WXGA+	60 / 75 / 85	1440x900
SXGA+	60 / 75	1400x1050
UXGA	60	1600x1200
MAC	67	1280x1024 / 640x480
MAC	75	832x624
MAC	75	1024x768
MAC	75	1152x870
Composante (Y, Pb, Pr)		
Signal	**Taux de rafraîchissement (Hz)**	**Résolution (points)**
SDTV(480i)	30	720x480
SDTV(480p)	60	720x480
HDTV(720p)	60	1280x720
HDTV(1080i)	30	1920x1080
Composite / S-Vidéo		
Signal	**Taux de rafraîchissement (Hz)**	**Résolution (points)**
TV(NTSC)	60	720x480
TV(PAL,SECAM)	50	720x576

Arbre des menus (mode PC)

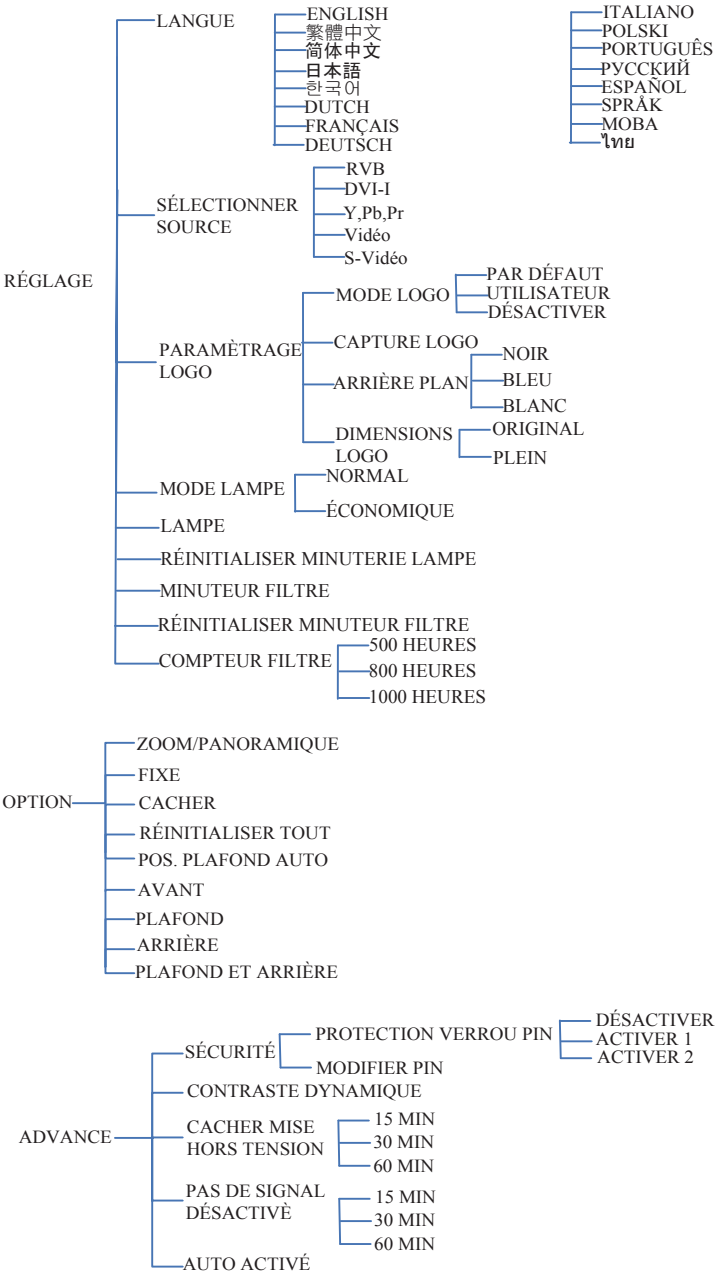




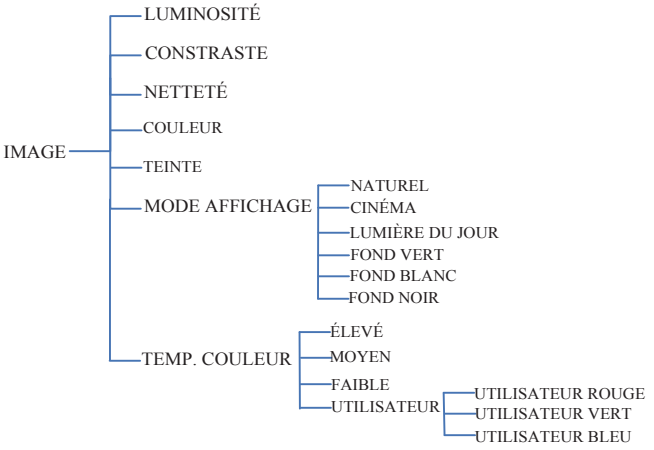


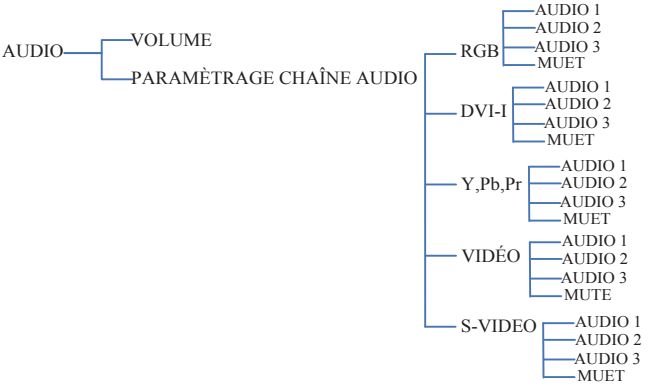
*Le mode DVI ne prend pas en charge les fonctions POSITION H, POSITION V, PHASE, FRÉQUENCE et SYNC. AUTO.

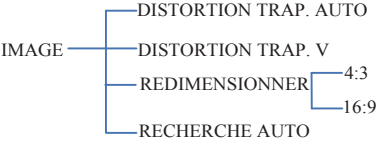
Arbre des menus (mode PC)



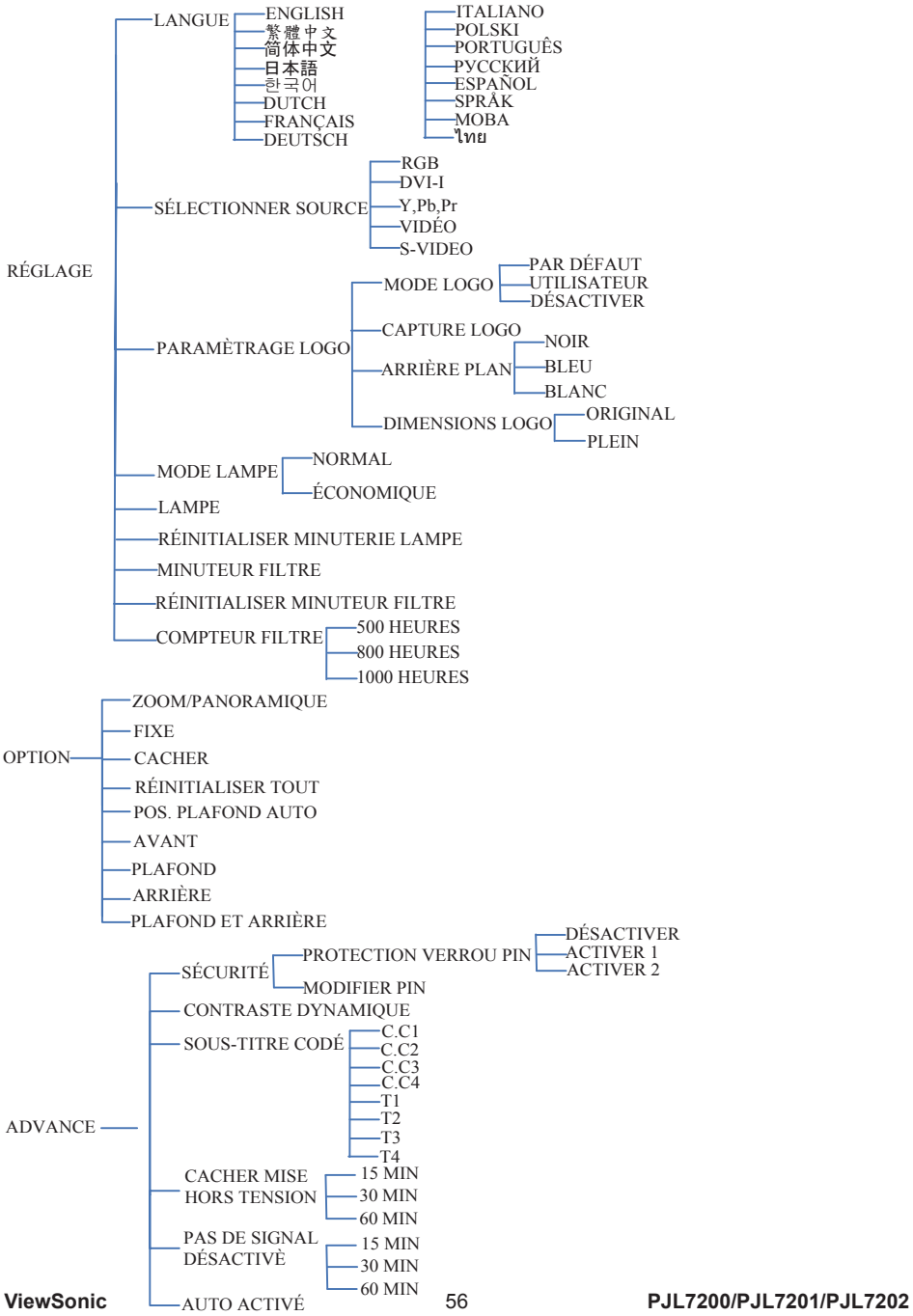
Arbre des menus (mode Vidéo)



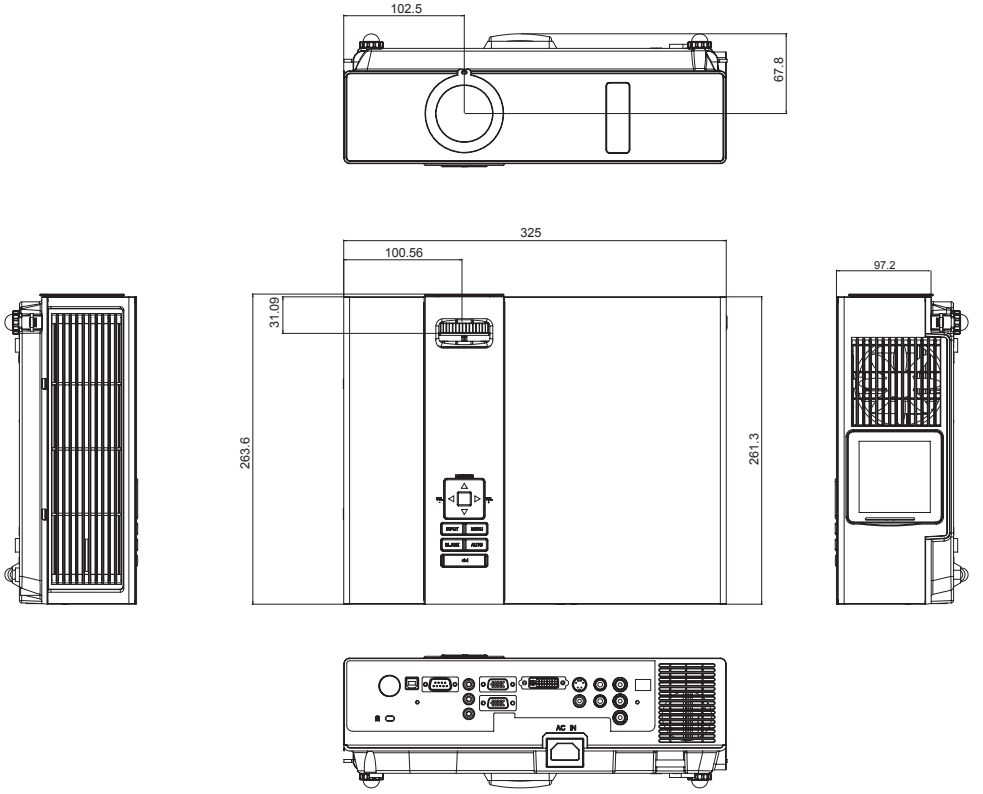




Arbre des menus (mode Vidéo)



Apparence

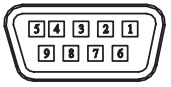

102.5
67.8
325
100.56
97.2
31.09
263.6
261.3
INPUT
MENU
BLANK
AUTO
AC IN

Configurations du terminal (contrôle RS232)

❶Protocole de communication

Élément	Spécification
Débit standard en baud	9600 bps
Longueur des données	8 bits
Parité	Aucun
Bit d'arrêt	1 bit
Contrôle du flux	Aucun

❷Définition du câble RS232



Côté PC	Côté projecteur avec broche D-sub
RX 2	RX 2
TX 3	TX 3
GND 5	GND 5

❸Protocol de transfert des commandes

Code TYPE1 :

Exemple: la commande Mise sous tension est envoyée au projecteur par un CR, le projecteur renvoie un code "06".

Commande (ASII)																								
		PC			C	0	0	CR						0	6									
		Projecteur							Commande en cours		0	6												

Configurations du terminal (contrôle RS232)

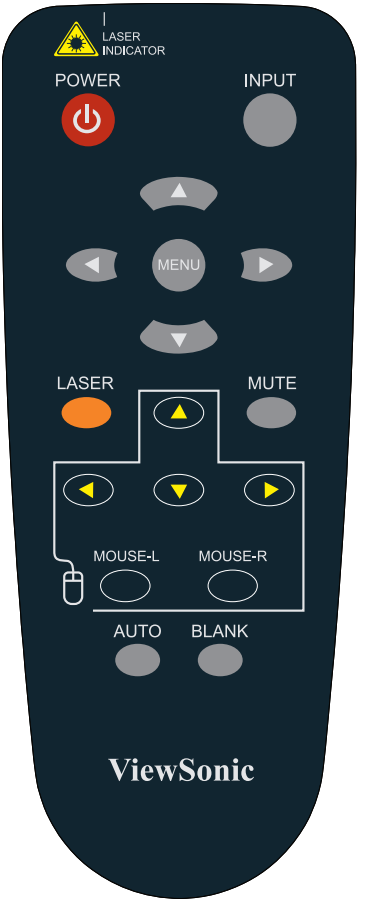
❹Liste des commandes

Commande TYPE1 (HEX+CR)	Fonction	Remarquez
C00(43 30 30 0D)	MISE SOUS TENSION	
C01(43 30 31 0D)	MISE HORS TENSION	
C02(43 30 32 0D)	RGB	
C03(43 30 33 0D)	Y,Pb,Pr	
C05(43 30 35 0D)	DVI	
C06(43 30 36 0D)	VIDÉO	
C07(43 30 37 0D)	S-VIDÉO	
C09(43 30 39 0D)	VOLUME +	
C0A(43 30 40 0D)	VOLUME-	
C1D(43 31 44 0D)	MENU	
C30(43 33 30 0D)	VERS LE HAUT	
C31(43 33 31 0D)	VERS LE BAS	
C32(43 33 32 0D)	GAUCHE	
C33(43 33 33 0D)	DROITE	
C34(43 33 34 0D)	MUET	
C43(43 34 33 0D)	FIGER	
C80(43 38 33 0D)	ZOOM+	
C81(43 38 31 0D)	ZOOM-	
C90(43 39 33 0D)	ESC	
C91(43 39 31 0D)	SOURCE	
C92(43 39 32 0D)	AUTO	
C93(43 39 33 0D)	CONTRASTE+	
C94(43 39 34 0D)	CONTRASTE-	
C95(43 39 35 0D)	LUMINOSITÉ+	
C96(43 39 36 0D)	LUMINOSITÉ-	
C97(43 39 37 0D)	VIERGE	
C98(43 39 38 0D)	TRAPEZE+	
C99(43 39 39 0D)	TRAPEZE-	
CR0(43 52 30 0D)	STATUT-ALIMENTATION	Retour STATUT ″ 000 ″- le projecteur est sous tension ″ 800 ″- le projecteur est en attente ″ 200 ″- le projecteur est en phase de refroidissement ″ 500 ″- le projecteur est en phase de préchauffage
CR1(43 52 31 0D)	STATUT-SOURCE	Retour STATUT ″ 001 ″-RGB

Code contrôle IR

Code client : 0x6A
Code données

No.	DONNÉES	CODE
1	ALIMENTATION	0x00
2	ENTREE	0x11
3	MENU	0x27
4	VERS LE HAUT	0x14
5	GAUCHE	0x16
6	DROITE	0x18
7	VERS LE BAS	0x19
8	MUET	0x13
9	VIERGE	0x23
10	AUTO	0x1F



Service clientèle

Pour une aide technique ou un service sur le produit, veuillez voir le tableau ci-dessous ou contacter votre revendeur.

Note : Vous aurez besoin du numéro de série du produit.

Pays/Région	Site Internet	T= Téléphone F= Fax	Courrier électronique
France et autres pays francophones en Europe	www.viewsoniceurope.com/fr/	www.viewsoniceurope.com/uk/Support/Calldesk.htm	
Canada	www.viewsonic.com	T (Appel gratuit)= 1-866-463-4775 T= 1-424-233-2533 F= 1-909-468-1202	service.ca@viewsonic.com

Garantie Limitée

VIEWSONIC® PROJECTEUR

Ce que la garantie couvre:

ViewSonic garantit que son produit est sans défaut tant au niveau du matériel que de la main-d'oeuvre sous utilisation normale et durant la période de garantie. Si le produit est défectueux au niveau du matériel ou de la main-d'oeuvre durant la période de garantie, ViewSonic, à sa discrétion, aura le choix de réparer ou changer le produit avec un autre produit similaire. Le produit ou les parties de rechange peuvent inclure des parties ou composants refrabriqués ou refourbis.

Durée effective de la Garantie:

Amérique du Nord et du Sud: 3 ans pour tous les composants à l'exception de l'ampoule, 3 ans pour la main d'œuvre, 1 an pour l'ampoule originale à partir de la date d'achat originale.
Europe: 3 ans pour tous les composants à l'exception de l'ampoule, 3 ans pour la main d'œuvre, 1 an pour l'ampoule originale à partir de la date d'achat originale.
Pour les autres pays ou zones: Veuillez consulter votre revendeur régional ou le bureau ViewSonic régional pour obtenir les informations concernant la garantie.
Garantie de l'ampoule sujette aux termes et conditions, vérifications et approbations. Applicable uniquement à l'ampoule installée par le constructeur.
Toutes les ampoules accessoires achetées séparément sont garanties pendant 90 jours.

Qui est concerné par la garantie:

Cette garantie n'est valide que pour le premier consommateur.

Ce que la Garantie ne couvre pas:

1. Tout produit sur lequel le numéro de série a été effacé, modifié ou enlevé.
2. Un dommage, une détvrioration ou un mauvais fonctionnement résultat de:
    a. Un accident, une, mauvaise utilsiation, une négligence, un incendie, une innondation, un éclair ou tout autre fait naturel, une modification non-autorisée du produit ou l'impossibilité à suivre les instructions fournies avec le produit.
    b. Une réparation ou un essai de réparation par quiconque de non-autorisé par ViewSonic.
    c. Tout dommage au produit en raison d'une expédition.
    d. Un déplacement ou une installation du produit.
    e. Une cause externe au produit, du genre fluctuations électriques ou panne de courant.
    f. Une utilisation de parties non-conformes aux spécifications de ViewSonic.
    g. Une déchirure ou brisure normale.
    h. Toute autre cause sans aucun rapport avec un défaut du produit.
3. Tout produit exposant une condition communément appelée comme "image burn-in" provient de ce qu'une image statique est affichée sur le produit pendant une période de temps prolongée.
4. Frais pour service d'enlèvement, installation et mise en place.

Comment obtneir un service:

1. Pour des informations concernant l'obtention d'un service sous Garantie, veuillez contacter l'Aide à la Clientele de ViewSonic (veuillez consulter la page "Aide à la Clientele"). Vous aurez besoin de fournir le numéro de série de votre produit.
2. Pour obtenir un service de Garantie, vous devrez fournir (a) le ticket d'achat original, (b) votre nom, (c) votre adresse, (d) une description du problème et (e) le numéro de série du produit.
3. Expédiez le produit avec les frais d'envoi prépayés dans l'emballage original à un centre de réparation autorisé de ViewSonic service ou directement à ViewSonic.
4. Pour des informations supplémentaires ou sur le nom du centre de réparation de ViewSonic, veuillez contacter ViewSonic.

Limite des garanties implicites:
Aucune garantie implicite ou expresse n'est faite, qui s'étende au-dela de la description contenue dans ce document y compris une garantie implicite de commerciabilité ou de conformité à un objectif particulier.

Exclusion des dommages:
La responsabilité de ViewSonic est limitée au cout d'une réparation ou d'un changement du produit. ViewSonic ne sera pas responsable pour:

1. Tout dommage à la propriété causée par tout défaut dans le produit, les dommages en relation avec une incommodité, une perte d'utilisation du produit, une perte de temps, une perte de profits, une perte d'opportunité commerciale, une perte de clientele, une interférence dans les relations commerciales ou toute autre perte commerciale, même si averti de la possiblité de tels dommages.
2. Tout autre dommage, accidentels, conséquentiels ou autres.
3. Tout plainte contre le consommateur par toute autre partie.

Effet des réglementations d'Etat:
Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques mais vous pouvez en avoir d'autres, qui peuvent varier d'Etat à Etat. Certains Etats ne permettent aucune limite aux garanties implicites et/ou n'autorisent pas l'exclusion des dommages accidentels ou conséquentiels, de fait les limites susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Ventes Hors U.S.A. et Canada:
Pour des informations sur la Garantie et les services sur les produits ViewSonic vendus hors des U.S.A. et du Canada, veuillez contacter ViewSonic ou votre vendeur ViewSonic local.
La période de garantie pour ce produit en Chine Continentale (Hong Kong, Macao et Taiwan Exclus) est sujette aux termes et conditions de la Carte de Garantie pour Entretien.
Pour les utilisateurs en Europe et en Russie, les informations détaillées concernant la garantie sont disponibles sur notre site web à l'adresse suivante www.viewsoniceurope.com sous la rubrique Support/Warranty Information.

ViewSonic®